

# Haier

## Heat pump Water Heater Operation and Installation Manual



Model

HP80M8-9  
HP110M8-9  
HP150M8-9



English

Español

ORIGINAL  
MANUAL

Please read this manual carefully prior to your use of this water heater.  
The appearance of the water heater given in this manual is for reference only.  
Don't install and use the product outdoors.

## Contents

1. Safety instructions .....	3
2. Instructions on transportation and storage.....	12
3. Functionings & principles .....	12
4. Technical parameters .....	13
5. Description of parts and components .....	14
6. Installation introduction .....	16
7. Operation and functions .....	28
8. Checking and maintenance.....	37
9. Faults and protection .....	38
10. Product Fiche .....	39

Dear users of Haier,

Thank you for choosing Haier products.

Please read this manual carefully and follow the operation and safety instruction to ensure best installation and utilization of the product.



### Product safety statement:

1. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall be closely supervised to make sure they stay away from this product.
3. The method of installing safety valve please refer to Page 24.
4. The water may drip from the discharge pipe of the pressure relief device and this pipe must be left open to the atmosphere.
5. The water heater is to be drained according to the instructions specified on page 37.

## Arranging disposal of refrigerant

# Warning: flammable hazard!



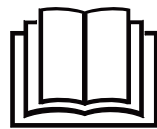
1. Please read the instructions carefully before installation and use.
2. Do not puncture or ignite this product.
3. The environment-friendly refrigerant R290 used in this product is odorless.
4. This product must be installed outdoors
5. This product cannot be discarded or scrapped at will.



If necessary, please contact Haier's after-sales team to obtain the correct disposal method. When the product is disposed of, the refrigerant in the system needs to be recovered.



6. The product should not be stored in an area containing an open flame, including an area with an open fire, gas appliance or electric heater. (e.g. open fire, ignited gas appliance, open electric heater).



7. Before the refrigeration system is repaired, the refrigerant must be removed by a licensed professional.

8. Do not use any method to accelerate the defrosting process or clean frosted components of the appliance.

Warning : Risk of damage to the environment

This heat pump contains the refrigerant R290. The refrigerant must not be allowed to escape into the atmosphere.

Refrigerant must be disposed of by qualified professional.



### WARNING:








IF THE HOT WATER SYSTEM IS NOT USED FOR TWO WEEKS OR MORE, A QUANTITY OF HIGHLY FLAMMABLE HYDROGEN GAS MAY ACCUMULATE IN THE WATER HEATER. TO DISSIPATE THIS GAS SAFELY, IT IS RECOMMENDED THAT A HOT TAP BE TURNED ON FOR SEVERAL MINUTES OR UNTIL DISCHARGE OF GAS CEASES. USE A SINK, BASIN, OR BATH OUTLET, BUT NOT A DISHWASHER, CLOTHES WASHER, OR OTHER APPLIANCE. DURING THIS PROCEDURE, THERE MUST BE NO SMOKING, OPEN FLAME, OR ANY ELECTRICAL APPLIANCE OPERATING NEARBY. IF HYDROGEN IS DISCHARGED THROUGH THE TAP, IT WILL PROBABLY MAKE AN UNUSUAL SOUND AS WITH AIR ESCAPING.

## Safety instructions (to be followed at any time)










### Interpretation of marks and symbols

Failure to respect these instructions may lead to serious malfunctions of the device and to risks for the user








	<p>Instructions with this warning mark shall be strictly followed during operation. They relate to product and body safety of users.</p>
	<p>Information provided with this banning mark relates to activities that are definitely forbidden. Otherwise the machine may be damaged or users may risk personal danger.</p>

  <p>The water heater shall be installed in strict accordance with local wiring regulations, and equipped with power supply with a ground line. Please ensure an effective ground connection.</p>	 <p>Ground line and zero line of the power supply shall not be connected together. The ground line shall not be connected to pipeline conveying gas or water, lightning arresters or telephone lines.</p>
 <p>The water heater shall not be installed at places where water drainage is unavailable or impossible.</p>	 <p>It is recommended that the water heater shall be installed inside.</p>
 <p>This water storage tank must be equipped with a safety valve. Its installation position shall not be changed. To guarantee safe operation, it shall not be blocked at any time.</p>	 <p>While bathing, children must be under guidance of an adult person.</p>

## Safety instructions (to be followed at any time)

<p> The outlet water temperature of a water heater is typically higher than the temperature indicated on the display. Hot water shall not be pointed at the human body immediately after opening the hot water valve to avoid injury caused by hot water.</p>	<p> Means for disconnection from the main supply having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.</p>
<p> Install the water heater in strict accordance with the installation instruction specified on page 16-27.</p>	<p> If the power cord is damaged, it shall be replaced by qualified professionals to avoid hazards.</p>
<p> Hands or other items shall not be put into the air grille to avoid injury or damage to the water heater.</p>	<p> Maintenance shall be carried out according to the instructions specified on page 37.</p>
<p> The water heater is intended to be permanently connected to the water mains and not connected by a hose-set.</p>	
<p> Do not install the water heater in the position where exposed to gas, vapours or dust.</p>	
<p> The inlet water pressure is between 0.1-0.5MPa. The inlet water temperature is suggested between 10-30°C.</p>	

## Safety instructions (to be followed at any time)

 <p>Rotate the safety valve handle once a month. The valve works well if there is water flowing out, otherwise check for blocking and replace the safety valve if necessary.</p>	 <p>Water heaters shall be equipped with a dedicated power line and residual current circuit breakers. The action current shall not exceed 30 mA;</p>
 <p>The water drain pipe shall be in connection with the atmosphere, it shall not be blocked; the water drain pipe connected to a safety valve shall be installed in a frostless environment with an continuous downwards inclination.</p>	
 <p>The appliance contains fluorinated greenhouse gases. Chemical name of the gas: R290/ 0,12kg Fluorinated greenhouse gases are contained in hermetically sealed equipment. Global Warming Potential(GWP) : 3</p>	
 <p>If needed, please refer to the wiring diagram on page 27.</p>	
 <p>The method of connection about the appliance to the electrical supply refer to page 25.</p>	
 <p>In accordance with safety rules, a safety valve(8bar,G1/2F) must be installed on the tank. For France, we recommend hydraulic safety units fitted with a membrane with the NF marking. The rated pressure of the safety valve shall not exceed 0.8MPa.</p>	

## Safety instructions (to be followed at any time)

1. Ask your dealer or qualified personnel to carry out installation work. Do not attempt to install the product yourself. Improper installation may result in water leakage, electric shocks, fire or explosion.
2. Keep this manual where the user can easily find it.
3. Install the product in accordance with the instructions in this installation manual.
4. Be sure to use only the specified accessories and parts for installation work.
5. Install the product on a foundation strong enough to withstand the weight of the unit.
6. Electrical work must be performed in accordance with relevant local and national regulations and with instructions in this installation manual. Be sure to use a dedicated power supply circuit only. The wiring method should be in line with the local wiring standard. The type of connecting wire is H07RN-F.
7. Use a cable of suitable length. Do not use tapped wires or an extension lead as this may cause overheating, electric shocks, fire or explosion.
8. All the cables shall have got the authentication certificate. During installation, when the connecting cables break off, it must be assured that the grounding wire is the last one to be broken off.
9. If refrigerant gas leaks during installation, ventilate the area immediately. Toxic gas may be produced if the refrigerant comes into contact with fire, and explosion may happen.
10. After completing installation, check for refrigerant gas leakage. When installing or relocating the product, be sure to bleed the refrigerant circuit to ensure it is free of air, and use only the specified refrigerant (R290).
11. Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
12. Do not pierce or burn.
13. Be aware that refrigerants may not contain an odour.
14. Comply with national gas regulations.
15. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. The appliance can not be discarded or scrapped Randomly.

## Safety instructions (to be followed at any time)

1. Do not install the appliance at any place where there is danger of flammable gas leakage. In the event of a gas leakage, build-up of gas near the appliance may cause a fire to break out.
2. Take adequate steps to prevent the outdoor unit being used as a shelter by small animals. Small animals making contact with electrical parts can cause malfunctions, smoke or fire.
3. Please instruct the customer to keep the area around the unit clean. Only qualified personnel can handle, fill, purge and dispose of the refrigerant.
4. If the unit is installed in coastal areas or other regions with sulfate gas or salty atmosphere, corrosion will occur and the unit service life will be shortened.

### Handling and unloading requirements

- 1) The products shall be carefully handled during loading and unloading. constant speed, and heavy acceleration/deceleration shall be avoided.
- 2) Rude and barbarous handling such as kicking, throwing, dropping, bumping, pulling and rolling is not allowed.
- 3) The workers engaged in loading and unloading must be subject to necessary trainings on the potential hazards caused by barbarous handling.
- 4) Dry powder extinguishers or other suitable fire extinguishing apparatus within the period of validity shall be equipped at the loading and unloading site.
- 5) The untrained personnel cannot be engaged in loading and unloading of flammable refrigerants air conditioner.
- 6) Before loading and unloading, anti-static measures shall be taken, and phones cannot be answered during loading and unloading.

### Transporting arrangements requirements

- 1) The maximum transporting volume of finished products shall be determined as per local regulations.
- 2) The vehicles used for transporting shall be operated as per local laws and regulations.
- 3) Dedicated after-sales vehicles shall be used for maintenance, and exposed transporting of refrigerant cylinders and the products to be maintained is not allowed.
- 4) The rain cover or similar shielding material of transporting vehicles shall be provided with certain flame retardancy.
- 5) Leakage warning device of flammable refrigerant shall be installed inside the closed-type compartment.

### Storage Requirements

- 1) The storage package of equipment used shall be such that no leakage of refrigerant will be caused due to mechanical damage of the equipment inside.
- 2) The maximum quantity of the equipment allowed to be stored together shall be determined as per local regulations.

## Safety instructions (to be followed at any time)

### Installation Instructions

#### Electrical Safety Requirements

1. The surrounding conditions (ambient temperature, direct sunlight and rainwater) shall be noticed during electrical wiring, with effective protective measures being taken.
2. Copper wire cable in line with local standards shall be used as the power line and connector wire.
3. The appliance shall be reliably earthed.
4. The dedicated branch circuit must be used, and leakage protector with sufficient capacity must be installed.

#### Maintenance Precautions

1. For all the faults requiring welding the refrigeration pipelines or components inside the refrigeration system of R290 refrigerant air conditioners, maintenance at the user's site is never allowed.
2. For the faults requiring radical disassembly and bending operation of the heat exchanger, such as the replacement of integral disassembly of the condenser, inspection and maintenance at the user's site are never allowed.
3. For the faults requiring replacement of the compressor or parts & components of refrigeration system, maintenance at the user's site is not allowed.
4. For other faults not involved in the refrigerant container, internal refrigeration pipelines and refrigeration elements, the maintenance at the user's site is allowed, including the cleaning and dredging of the refrigeration system requiring no disassembly of refrigeration elements and no welding.

#### Qualification Requirements of Maintenance Personnel

1. All the operators or the maintenance personnel involved in refrigerating circuits shall be provided with the effective certificate issued by an industry-accepted assessment institute, to ensure that they are qualified for safety disposal of refrigerant as required in the assessment regulations.
2. The equipment can only be maintained and repaired as per the method recommended by the manufacturer. In case the assistance from personnel of other disciplines is required, the assistance shall be supervised by the personnel with qualification certificate involved in flammable refrigerant.

#### Inspection on Maintenance Environment

1. Before operation, the refrigerant leaked in the room is not allowed.
2. Continuous ventilation shall be maintained during maintenance.
3. Open fire or high-temperature heat source higher than 548 degree which can easily give birth to open fire is not allowed inside the room within the maintenance area.
4. During maintenance, the phones and the radioactive electronics of all the operators inside the room must be powered off.
5. One dry powder or carbon dioxide extinguisher shall be equipped inside the maintenance area, and the extinguisher must be under available state.

## Safety instructions (to be followed at any time)

### Maintenance Site Requirements

1. The maintenance site shall be provided with favorable ventilation and must be flat. Arrangement of the maintenance site inside the basement is not allowed.
2. Welding zone and non-welding zone shall be divided at the maintenance site, and shall be clearly marked. A certain safety distance must be guaranteed between the two zones.
3. Ventilators shall be installed at the maintenance site, and exhaust fans, fans, ceiling fans, floor fans and dedicated exhaust duct can be arranged, to meet the requirements of ventilation volume and uniform exhaust, and to avoid accumulation of refrigerant gas.
4. Leak detection equipment for flammable refrigerant shall be equipped, with relevant management system being established. Whether the leak detection equipment is under available state shall be confirmed before maintenance.
5. Sufficient dedicated vacuum pumps of flammable refrigerant and refrigerant charging equipment shall be equipped, with relevant management system for maintenance equipment being established. It shall be guaranteed that the maintenance equipment can only be used for vacuumizing and charging of one type of flammable refrigerant, and mixed usage is not allowed.
6. The master power switch shall be arranged outside the maintenance site, with protective (anti-explosive) device being equipped.
7. Nitrogen cylinders, acetylene cylinders and oxygen cylinders shall be placed separately. The distance between the gas cylinders above and the working area involved in open fire shall be at least 6m. The anti-backfire valve shall be installed for the acetylene cylinders. The color of the acetylene cylinders and oxygen cylinders installed shall meet the international requirements.
8. The warning sign of "No Fire" shall be arranged inside the maintenance area.
9. Fire control device suitable for electric appliance such as the dry powder extinguisher or carbon dioxide extinguisher shall be equipped, and shall always be under the available state.
10. The ventilator and other electrical equipment at the maintenance site shall be relatively fixed, with standardized pipe routing. Temporary wires and sockets at the maintenance site are not allowed.

### Leak Detection Methods

1. The environment in which the refrigerant leakage is checked shall be free from potential ignition source. Leak detection with halogen probes (or any other detector with open fire) shall be avoided.
2. For the system containing flammable refrigerant, leak detection may be realized with electronic leak detection equipment. During leak detection, the environment in which the leak detection equipment is calibrated shall be free from refrigerant. It shall be guaranteed that the leak detection equipment will not become potential ignition source, and is applicable to the refrigerant to be detected. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed, and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.
3. The fluid used for leak detection shall be applicable to most of the refrigerant. The use of chlorine-containing solvent shall be avoided, to avoid chemical reaction between chlorine and refrigerant and corrosion to copper pipelines.

## Safety instructions (to be followed at any time)

4. In case leakage is suspected, the open fire at the site shall be evacuated or be put out.
5. In case welding is required at the leakage position, all the refrigerants shall be recovered, or be isolated at a position far from the leak point with a stop valve. Before and during welding, the whole system shall be purified.

### Safety Principles

1. During product maintenance, favorable ventilation shall be guaranteed at the maintenance site, and the close of all the doors/windows is not allowed.
2. Operation with open fire is not allowed, including welding and smoking. The use of phones is also not allowed. The user shall be informed that cooking with open fire is not allowed.
3. During maintenance in a dry season, when the relative humidity is less than 40%, anti-static measures shall be taken, including the wearing of cotton clothes and cotton gloves.
4. In case the leakage of flammable refrigerant is identified during maintenance, forced ventilation measures shall be taken immediately, and the source of leak shall be plugged.
5. In case the product damaged must be maintained by disassembling the refrigeration system, the product must be delivered to the maintenance point. Welding of refrigerant pipelines at the user's site is not allowed.
6. The refrigeration system must be safely earthed in the whole course of maintenance.
7. For the door-to-door service with refrigerant cylinders, the refrigerant charged inside the cylinder cannot exceed the specified value. The cylinder placed in vehicles or at the installation/maintenance site shall be fixed perpendicularly and be kept away from heat sources, ignition source, source of radiation and electric appliance.

### Refrigerant Charging Procedures

The following requirements are added as the supplementation of conventional procedures:

1. During the use of refrigerant charging tools, cross contamination of different refrigerants shall be avoided. The total length (including the refrigerant pipelines) shall be shortened as much as possible, to reduce the residual of refrigerant inside;
2. The cylinders of refrigerant shall be kept upright;
3. Before refrigerant charging, the refrigeration system shall be earthed;
4. A label must be pasted on the refrigeration system after refrigerant charging;
5. Excessive charging is not allowed; the refrigerant shall be charged slowly;
6. In case system leakage is identified, refrigerant charging is not allowed unless the leak point is plugged;
7. During refrigerant charging, the charging amount shall be measured with an electronic scale or a spring scale. The connecting hose between the refrigerant cylinder and the charging equipment shall be relaxed appropriately, to avoid impact on the measuring accuracy due to stress.

Requirements on storage site of refrigerant:

1. The cylinder of refrigerant shall be placed in a -10~50°C environment with favorable ventilation, and warning labels shall be pasted;
2. The maintenance tool in contact with the refrigerant shall be stored and used separately, and the maintenance tool of different refrigerants cannot be mixed.

## Instructions on transportation and storage

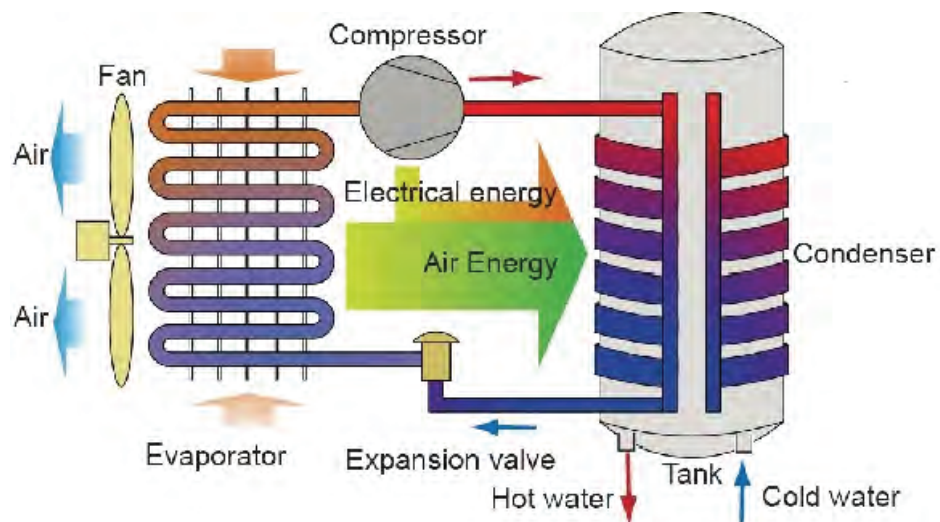
1. During transportation or storage, the heat pump water heater shall be packed in the undamaged package to avoid damage to appearance and performance of the product;
2. During transportation or storage, the heat pump water heater shall be in the upright position;
3. Under special conditions, this product may be laid down for a short time/distance as per indication on the side of the package case. The heat pump water heater, after being laid down for a certain time, shall be kept at upright position for more than 4 hours before starting up.



The machine shall be kept in the upright position at any time for the best performance !

## Functionings & principles

A low-pressure liquid refrigerant is vaporized in the heat pump's evaporator and passed into the compressor. As the pressure of the refrigerant increases, so does its temperature. The heated refrigerant runs through a condenser coil within the storage tank, transferring heat to the water stored there. As the refrigerant delivers its heat to the water, it cools and condenses, and then passes through an expansion valve where the pressure is reduced and the cycle starts over.

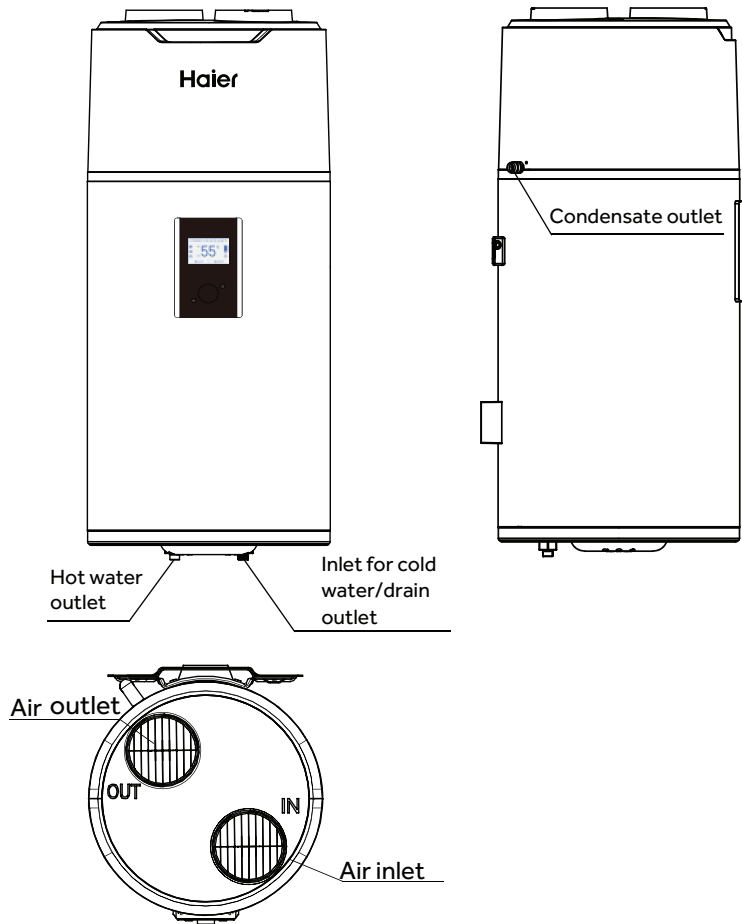


## Technical parameters

Model	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
<b>Tank</b>			
Total cylinder capacity	82L	102L	149L
Rated voltage/ frequency	220V~240V/50Hz	220V~240V/50Hz	220V~240V/50Hz
Tank max pressure	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Corrosion protection	Magnesium rod	Magnesium rod	Magnesium rod
Water proof grade	IPX4	IPX4	IPX4
<b>Performances</b>			
Type of extraction	Ambient / Exterior	Ambient / Exterior	Ambient / Exterior
COP@7 °C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14 °C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Tapping cycle	M	M	L
Power input by electric backup	1200W	1200W	1200W
Rated power input by heat pump	250W	250W	250W
Maximum power input by heat pump	370W	370W	370W
Maximum power input	1570W	1570W	1570W
Standby power input/Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Max volume of usable hot water at 40°C setting at 55°C	103.8L	133.0L	190.0L
Heating up time (7°C)	4h26	5h38	8h37
Heating up time (14°C)	3h48	4h47	7h11
Default temperature setting	56°C	56°C	56°C
Temperature setting range-with heater	35°C-75°C	35°C-75°C	35°C-75°C
Maximum length of air duct	36m	36m	36m
Diameter of air duct connection	160mm	160mm	160mm
Max air quantity	375m <sup>3</sup> /h	375m <sup>3</sup> /h	375m <sup>3</sup> /h
Max working pressure of refrigerant	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Refrigerant type / weight	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Sound power level	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Ambient temperature for use of product	-7°C-45°C	-7°C-45°C	-7°C-45°C
Operating temperature of heat pump	-7°C-45°C	-7°C-45°C	-7°C-45°C
Thermal dispersion [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Thermal dispersion S [W]	15	19	22
Thermal dispersion Ktank [W/K]	0.33	0.42	0.49
<b>Dimension and connections</b>			
Water inlet and outlet connection	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Safety valve connection	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Drain & Water inlet connection	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Product Dimensions	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Packing dimension without pallet	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Packing dimension with pallet	/	/	(587*587*1894)mm
Net/Gross weight	51/58kg	54/62kg	64/83kg
The COP and noise level data was tested in Haier lab. The COP values obtained with external air temperature of 7°C and 14°C, inlet water temperature of 10°C and set temperature of 55°C (HP80M8-9&HP110M8-9,according to EN 16147), inlet water temperature of 10°C and set temperature of 54°C (HP150M8-9,according to EN 16147).			

## Description of parts and components

### Heat pump structure

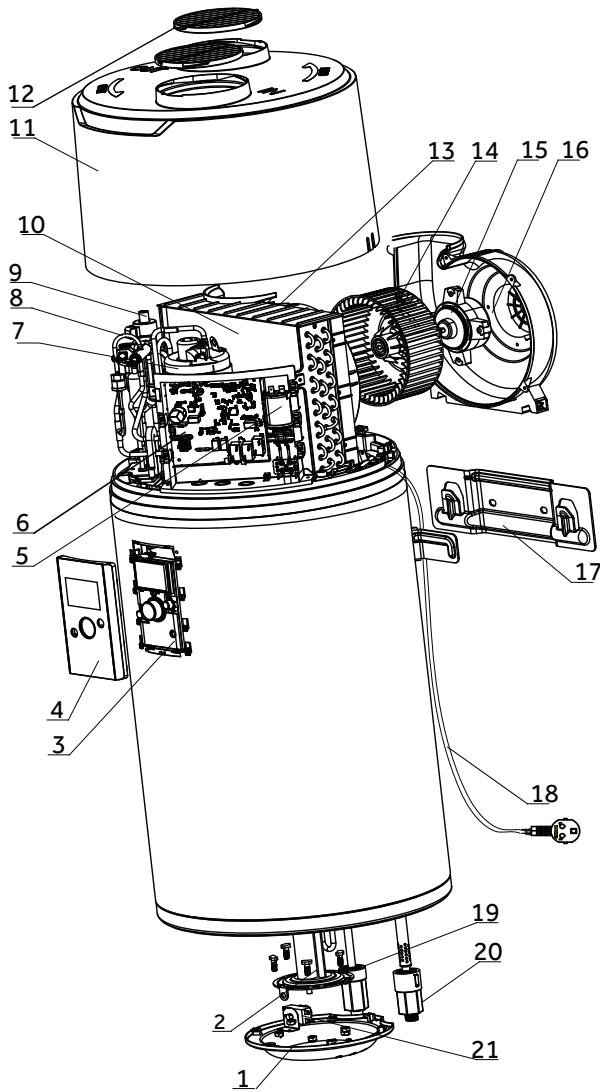


### Accessories

Part name	Heat pump water heater	Safety valve	Drainage pipe for condensate water	Support plate	Instruction manual
Quantity	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

## Description of parts and components

### Exploded view



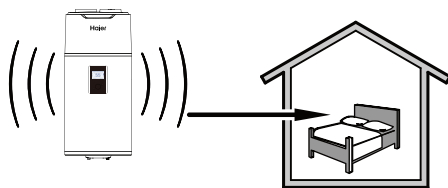
S/N	Description
1	Electric cover
2	Electric heater
3	Display panel
4	Cover for display
5	Capacitor for compressor
6	Controller panel
7	Compressor
8	Four-way valve
9	Electronic expansion valve
10	Evaporator
11	Top cover
12	Air grille
13	Air channel - front
14	Fan
15	Motor
16	Air channel - back
17	Support plate
18	Power cord
19	Pipe for water outlet
20	Pipe for water inlet
21	Thermostat


English

## Installation introduction

### Installation precaution

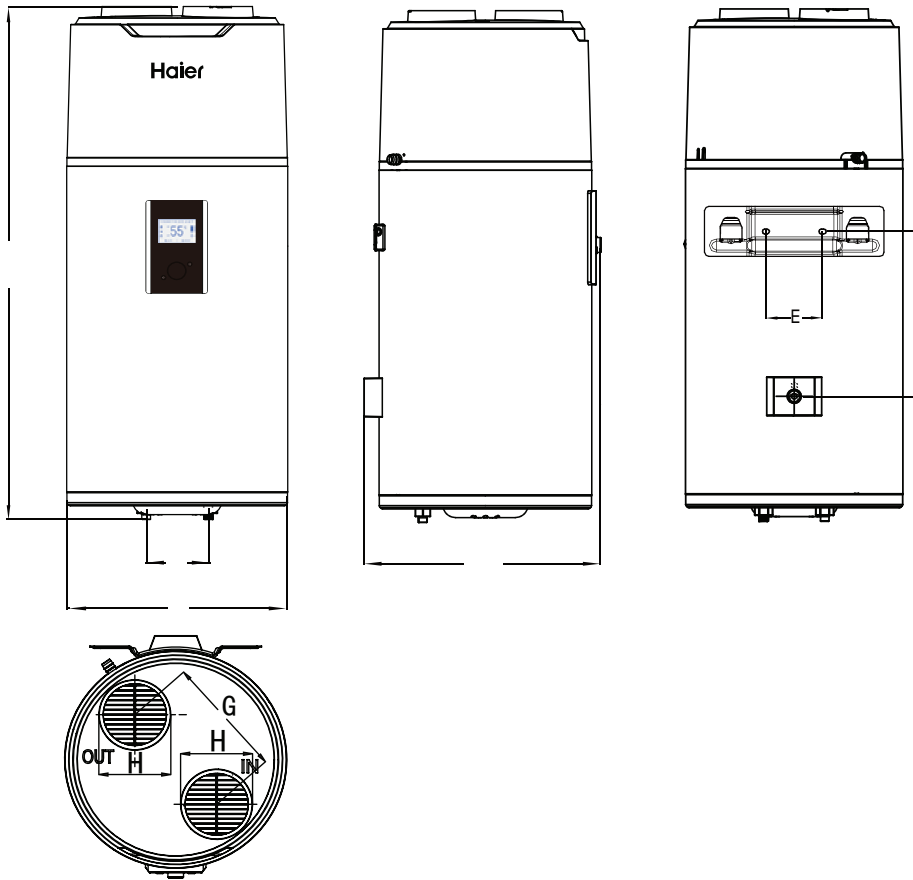
- Do not install the water heater in the position where exposed to gas, vapours or dust.
- Install the appliance on a flat, solid surface. The surface can support the machine weight and the condensate water can be drained freely.
- Noise due to operating and air flow do not bother neighbors.
- Make sure there is sufficient space left for installation and maintenance.
- There is no strong electromagnetic interference around that may affect control functions.
- There is no sulfur gas or mineral oil existing at the installation place, which may cause corrosion of the machine and the fittings.
- The water pipe for the water heater used at temperatures below 0°C shall not freeze.
- It shall not be set in rooms where a heating system is used so that heating supply to the room will not be affected.
- It shall not be set inside a totally-enclosed space.
- The air taken in must in no event be dusty.
- Install the appliance in a dry, frost-free room.
- Temperature of the ambient air or of the air taken in by the heat pump for optimum running: from 2 to 35°C.



 Keep an adequate distance between the working heat pump and the resting room.

# Installation introduction

## Installation dimensions

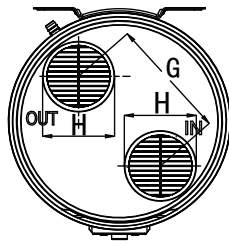
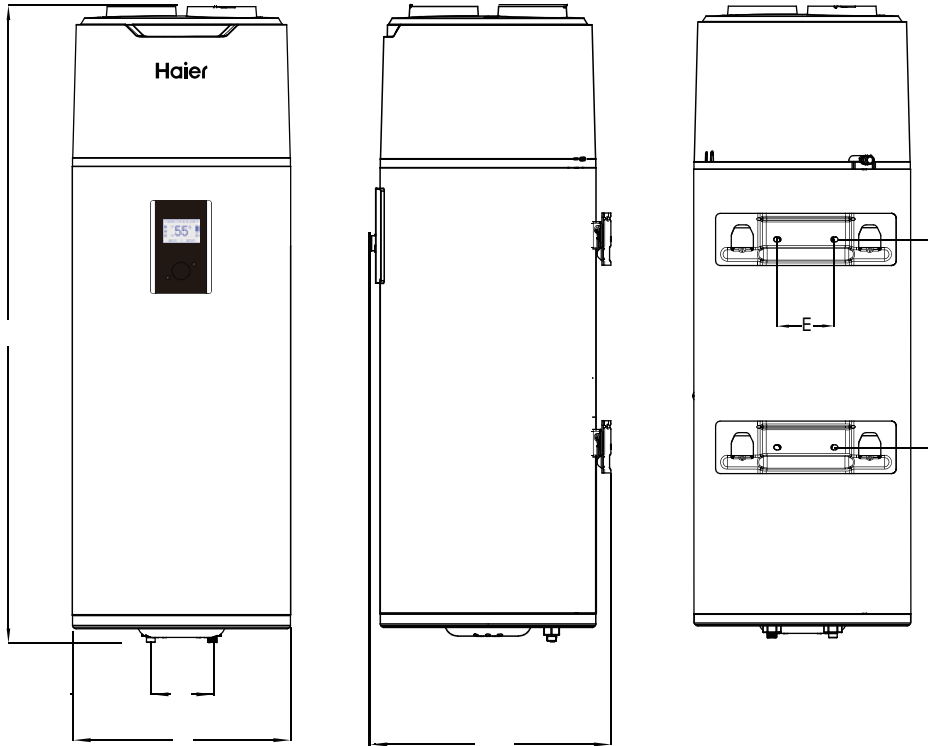


ni

I					E			
	4	4	4	4				
	4	4	4	4				

# Installation introduction

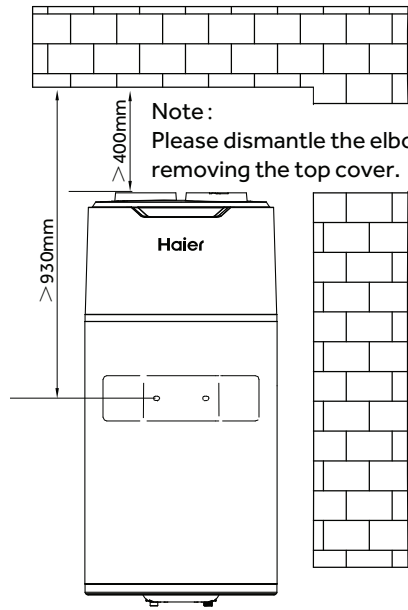
## Installation dimensions



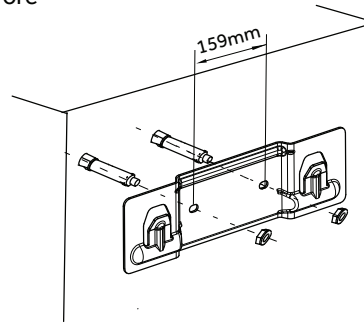
I					E			ni
	4	4	4	4		4		

## Installation introduction

### Installation dimensions



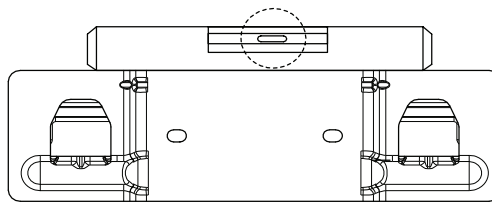
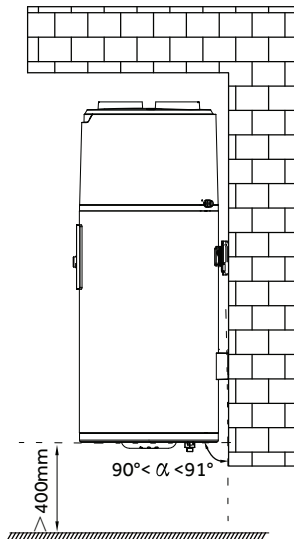
Note: These two expansion bolts can support 200kg weight at least . Please use the expansion bolts adapted to your wall material.



English

Installation angle refer to the following diagrams :

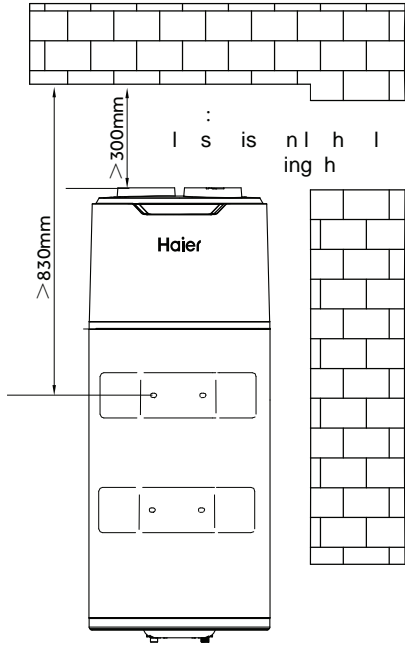
After the installation is completed, it is necessary to use a level ruler to check whether the support is maintained in a horizontal state.



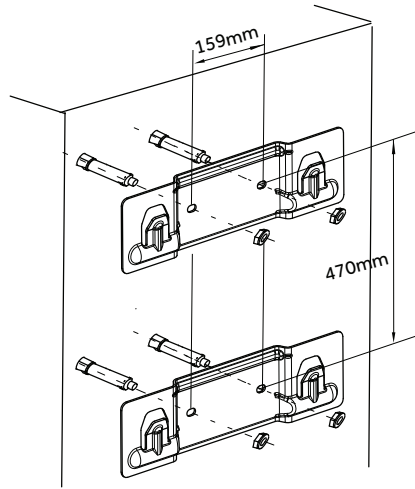
Note:  
Please leave sufficient distance for easy disassembly of the magnesium rod and electric auxiliary heater.

# Installation introduction

## Installation dimensions

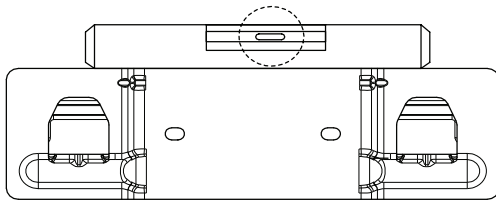
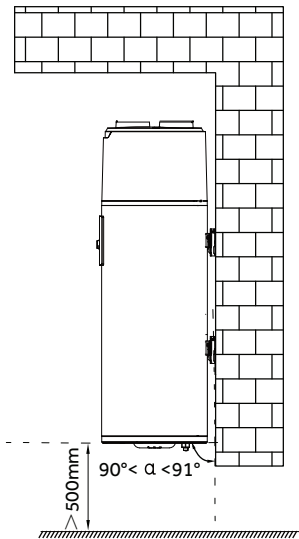


Note: These two expansion bolts can support 250kg weight at least . Please use the expansion bolts adapted to your wall material.



Installation angle refer to the following diagrams :

After the installation is completed, it is necessary to use a level ruler to check whether the support is maintained in a horizontal state.

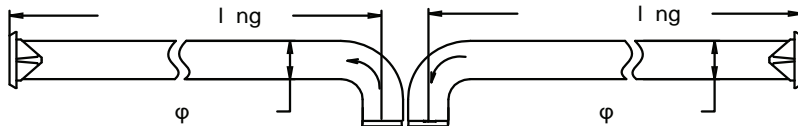
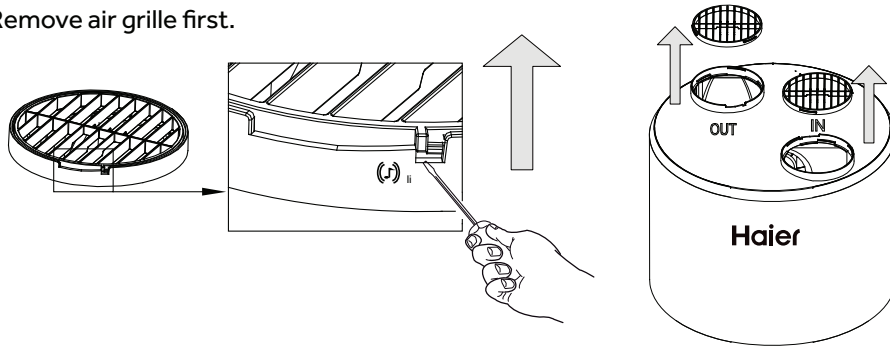


Installation instructions

## Installation introduction

### Air connection

- Remove air grille first.



Installation suggestions:  
 $x + y < 36$  m (Smooth tube)  
 $x + y < 22$  m (Bellows tube)

Available pressure 30 Pa		φ160mm	
		Drop Pressure (Pa)	Equivalent 1m-long
	Smooth tube	0.6/1 meter	1
	Bellows	1 /1 meter	1.7
	Elbow	1.7/unit	2.8
	Air grid	1.3/unit	2.2

- Install diameter 160mm duct.
- Pressure drops from duct must be lower than or equal to the static pressure of the fan.
- If the pressure drops out of range, the performance of the appliance will be impaired.

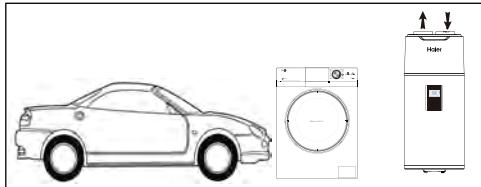
In order to ensure the performance of the product, it is recommended that the total length of the air duct should not exceed 5m. If there are other conditions, the limit length of the air duct should not exceed 22m(Bellows tube) and 36 m (Smooth tube) . In this case, the performance will not be guaranteed.

It is recommended that an air grille with a mosquito net be installed at the air inlet of the air guide duct. Ventilation area not less than 150cm<sup>2</sup>.

English

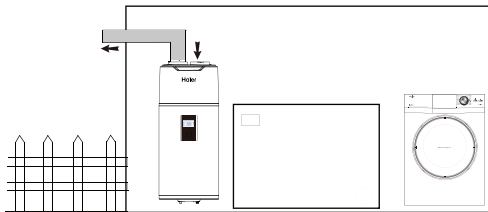
## Installation introduction

### Advised positions



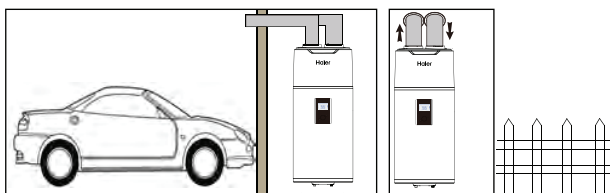
#### Garage or laundry room (without ducts):

- Unheated room.
- Enables recovery of the free energy released by your vehicle's engine when switched off after use or by household appliances in operation.



#### Laundry room (with one duct):

- Unheated room.
- Enables recovery of the free energy released by your vehicle's engine when switched off after use or by household appliances in operation.



#### Habitable room or outside air (with two ducts):

- Can obtain free heat from the garage.
- If the outside air temperature is too low, connection to the outside air may lead to overconsumption of electricity.

## Installation introduction

### Installation caution



When making the connections, you should respect the standards and local directives.

- Before making the connection, rinse the water inlet pipes, in order not to introduce metal or other particles into the tank.
- Select copper pipes for pipeline connection.
- The inlet water pressure is between 0.1~0.5MPa. If lower than 0.1 MPa, a booster pump shall be added at the water inlet; if higher than 0.5 MPa, a pressure relief valve shall be added at the water inlet.
- The inlet water temperature is suggested between 10-30°C.
- Outdoor water pipeline and valves should be proper insulated.
- In accordance with safety rules, a safety valve(0.8MPa ,R1/2F) must be installed on the tank.For France, we recommend hydraulic safety units fitted with a membrane with the NF marking.  
Integrate the safety valve in the cold water circuit.Install the safety valve close to the tank in a place which is easy to access.  
No isolating devices should be located between the safety valve or unit and the tank.  
The rated pressure of the safety valve shall not exceed 0.8MPa.
- Never block the outlet of the safety valve or its drain line for any reason.
- The diameter of the safety unit and its connection must be atleast equal to the diameter of the domestic cold water inlet.
- If the mains pressure exceeds 80% of safety valve, a pressure reducer must be installed upstream of the appliance.
- NOTE: Don't install and use the product outdoors.

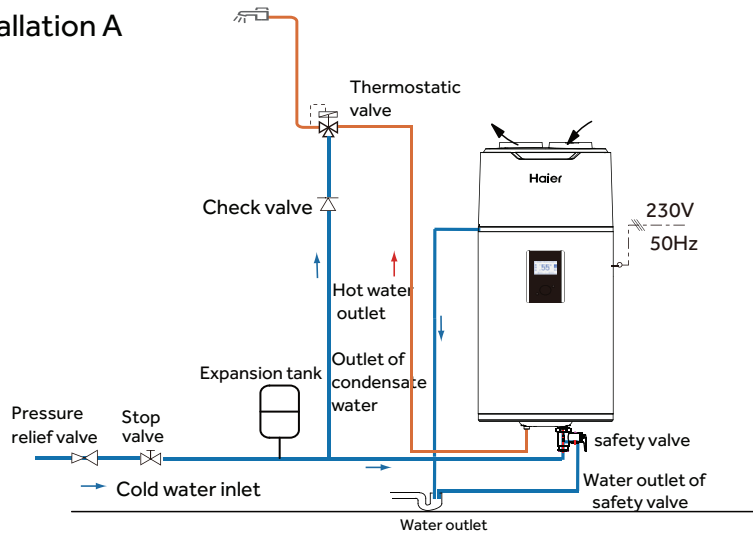


If the air inlet and outlet of the product are not installed with air ducts, the air inlet and outlet of the product shall be protected to prevent water inflow, and the waterproof measures shall reach IPX4 level.

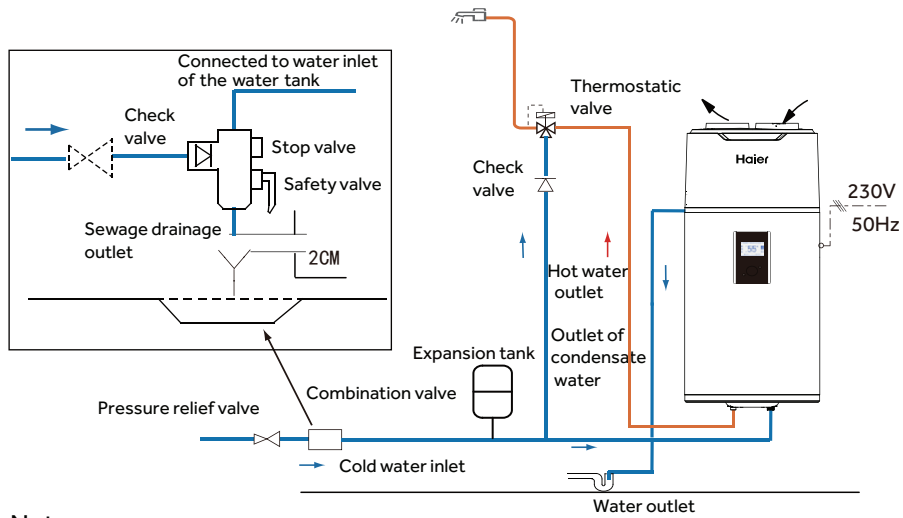
## Installation introduction

### Pipeline installation diagram

#### Installation A



#### Installation B(for France only)



#### Note:

- Pressure relief valve, thermostatic valve, stop valve, check valve, T&P valve and French combination valve are not included in the accessories, please select proper fittings in local market;
- Valves with NF/CE certification are recommended ;

## Installation introduction

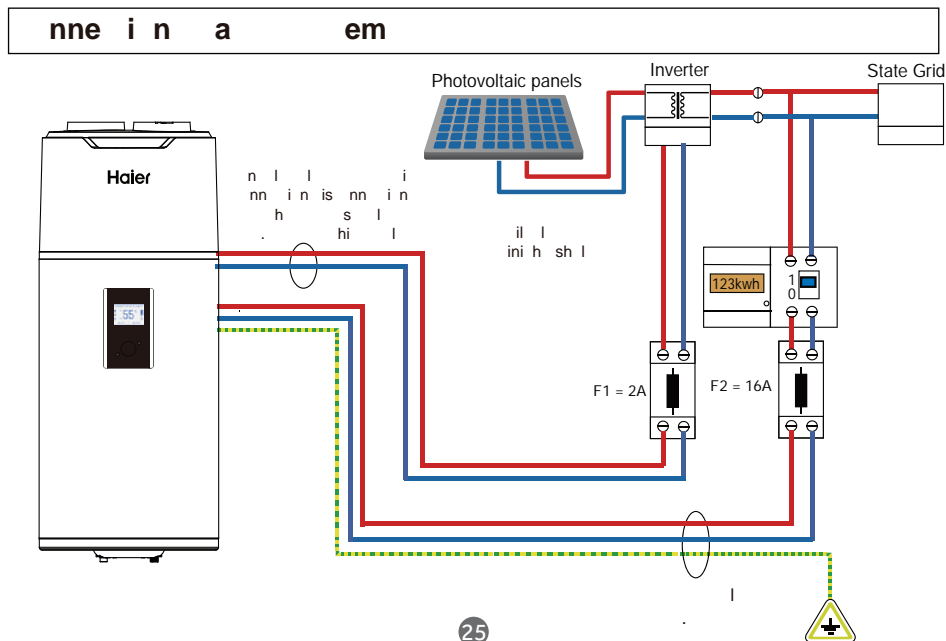
### Electrical connections precautions



#### WARNING

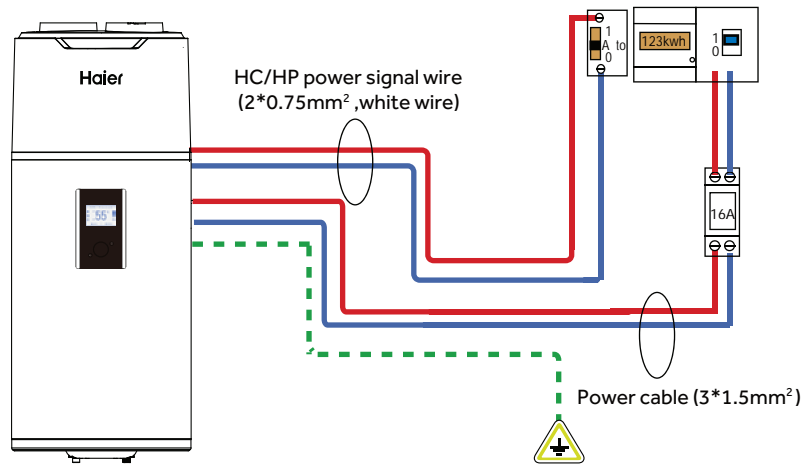
- Only qualified professionals may carry out electrical connections, always with the power off.
- The earthing shall comply with local standards.

- Water heaters shall be equipped with a dedicated power line and residual current circuit breakers. The action current shall not exceed 30 mA;
- The ground line and the null line of the power supply shall be separated entirely. Connecting the null line to the ground line is not allowed.
- Parameter of the power line:  $3 \times 1.5\text{mm}^2$  or more.
- If a power cable is damaged, it shall be replaced by qualified professionals to avoid risks.
- In the case of places and walls where water may be splashed to, installation height of a power socket shall not be less than 1.8 m, and it shall be ensured that water would not be splashed on these places. The socket shall be installed out of children's reach.
- The phase line, zero line and ground line inside a power socket used in your home shall be wired correctly without any wrong positioning or false connection, and internal short circuit shall be avoided. Wrong wiring may cause fire accidents.



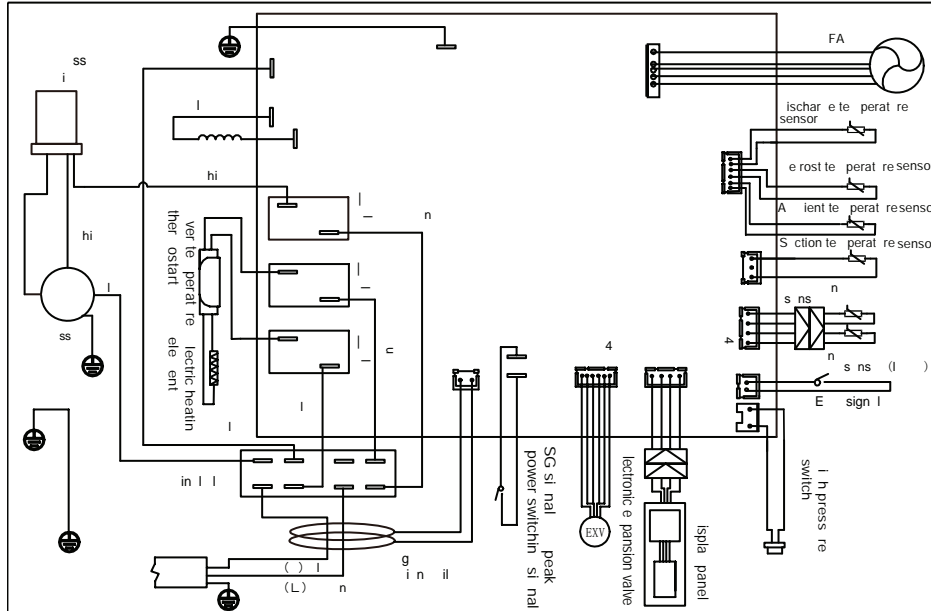
## Installation introduction

### HC/HP power signal wire connection



## Installation introduction

### Wiring diagram



English

### Commissioning

Installers shall use checking list for trial operation of water heaters as per the user manual and make ✓ in □.

- Electrical wires are fixed securely?
- Water drain pipes are connected correctly?
- Ground wires are connected securely?
- Supply voltage conforms to relevant electric codes?
- The control panel works well?
- All noises are normal?
- The water tank has been connected with dedicated pressure relief valve (TP valve) and check valve?
- Materials for hot/cold water pipes conform to requirements of use of hot/cold water?
- After the water system is completed, the water tank is filled with water? Is there water drained out of the water outlet of the hot water pipeline?
- After the water pipe of the water system is filled, check the whole water pipeline. There is no leakage?
- After the water system is filled with water, is there water flowing out after pressure is relieved via the automatic safe pressure relief valve?
- After the water system is filled with water and after leakage check, all outdoor water pipelines are applied with heat insulation treatment?
- The drain valve, drain pipe and pressure relief valve drain pipe of the water tank have been connected to the sewage system and the drainage can be carried out well?

## Operation and functions












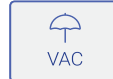

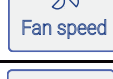
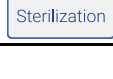
### Display



### Functions & Protections

- A. Electrical leakage protection  
The control system of this machine features an electricity leakage protection function.
- B. 3-minutes protection  
When starting the machine after electricity input, the system will start after approximately 3 minutes, which is considered to be normal.  
When restarting the machine immediately after shutdown, the system goes into the protection mode and starts after approximately 3 minutes, which is considered to be normal.
- C. Automatic defrosting function  
The defrosting mode is automatically activated if the outdoor temperature is too low and after the compressor already runs continuously for a certain period.
- D. Overload protection  
The working load of the compressor will be heavy if temperature is high in summer. In order to meet hot water requirements of users and to lengthen service life of the compressor, this product automatically adjusts the fan speed to ensure reliable operation of the compressor.
- E. Anti-freezing function  
The heat pump starts heating to avoid freezing of the water tank if the temperature in the water tank is too low.
- F. The default temperature setting is 56°C.

## Description of the icons

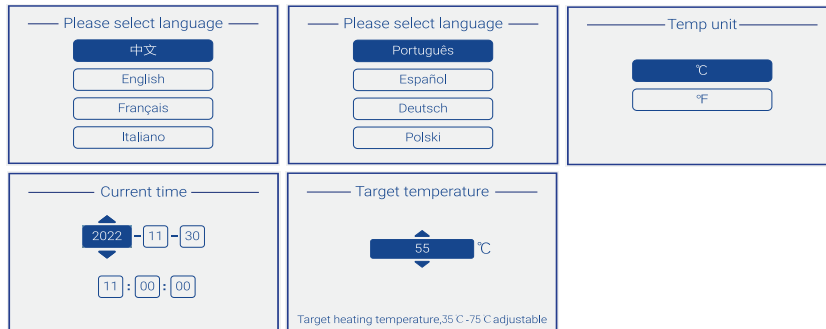
Symbol	Description
11/18/2022	Current date display
11:30	Current time display
	PV/SG/HC signal display
	Sterilization function display
	Mute function display
	WIFI function display
	Heat pump heating indication
	Electric auxiliary heating indication
	Indication of hot water availability
	Lock function display
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Optimised management of the heat pump and backup element for guaranteed comfort ;</li> <li>- The compressor maximum continuous working time (HP Duration) can be adjust in the installer settings.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In this mode ,priority of heat pump heating;</li> <li>User entered timer settings;</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In this mode, the backup element is used as the only heat source.</li> <li>- This function ensures hot water supply when the heat pump is not working properly;</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Maintains a minimum temperature to prevent freezing.</li> <li>This mode is set for a number of days.</li> </ul>
	<p>Mute function</p> <p>In this mode, the heat pump heating in a state of low noise.</p>
	<p>Fan speed</p> <p>It can achieve a higher constant speed, but the mute function cannot be used after turning on the fan speed.</p>
	<p>Anti-legionella mode</p> <p>User entered Temperature setting , Start time settings, Frequency setting.</p>

U

## Function Introduction

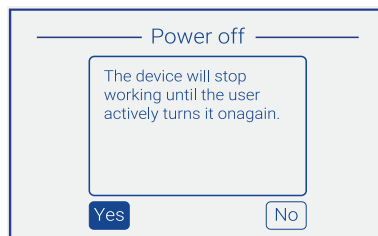
### power on

1. When powered on for the first time, all icons will light up for 3 seconds, and the buzzer will beep once to enter the power on state. Enter the initialization settings and select the confirmation language (Chinese/English/French/Italian/German/Spanish/Portuguese/Polish) - temperature (°C/°F) - time setting - target temperature setting by rotating the buttons. Click on the Rotary knob to confirm. The default setting temperature is 56 °C, and the default mode is AUTO. After the initialization setting is completed, it will no longer enter the initial setting unless the user chooses to restore the initialization setting.



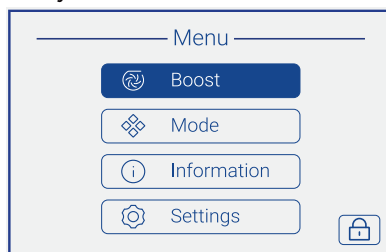
2. When turned on, operate any button to keep the screen fully lit, and after 60 seconds of no operation, the screen will turn off. If there is no operation for 30 seconds, it will automatically return to the main interface.

When the screen is off, operate any button and the screen will be fully lit. Long press and hold the Rotary knob for 6 seconds, and a shutdown interface will pop up. Select Yes to enter the shutdown state;



### Menu functions

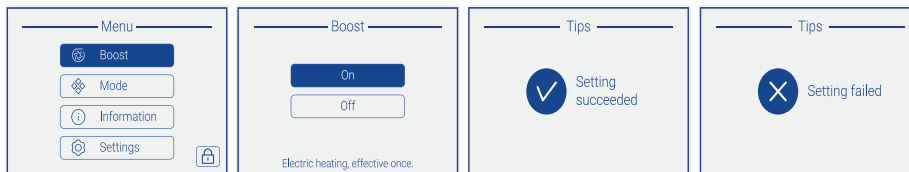
Press the menu button to enter the menu. There are 5 options to choose from, namely Boost - Mode - Information - Setting - Lock selection. You can select through the Rotary knob and click on the Rotary knob to confirm.



## Function Introduction

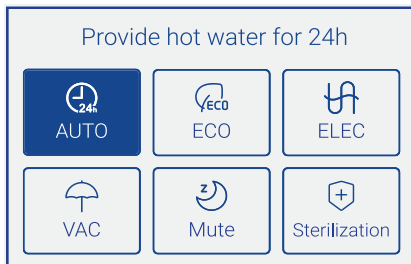
### Boost function

After selecting Boost, press the Rotary knob to confirm and make an ON/OFF selection. After the selection is completed, if the setting is successful, the prompt will indicate successful setting, otherwise the prompt will indicate failed setting. BOOST mode has the highest priority and can be started in any mode. Only valid once.



### Mode selection

After selecting Mode, press the rotary button to confirm. After entering the mode selection interface, there are 6 modes to select, namely AUTO-ECO-ELEC-VAC-MUTE - STERILIZE, all of which are selected through the rotary button. The first four modes are mutually exclusive, if one of the modes is successfully set, the selected mode is automatically exited. There is a situation where multiple functions are selected simultaneously.

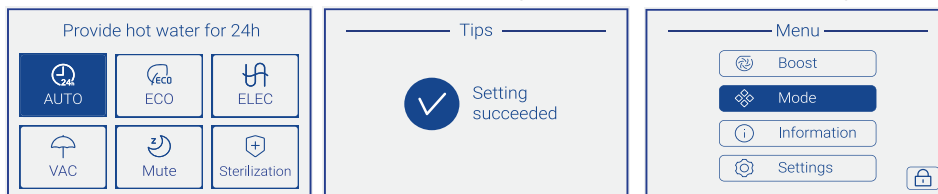


#### AUTO mode

After selecting AUTO and confirming with the Rotary knob, a prompt will appear indicating whether the setting was successful or not. After the prompt is completed, the system will automatically return to the menu interface. The main interface displays AUTO mode.

In this mode, the heat pump is turned on to provide hot water. When the working time of the heat pump exceeds the maximum working time, the heat pump continues to work and the electric auxiliary heating module is started. After reaching the set temperature, the heat pump and electric auxiliary heating stop.

The maximum working time of the heat pump is set within the range of 5-15 hours, with a default of 12 hours (which can be adjusted through the HP Duration in the setting);

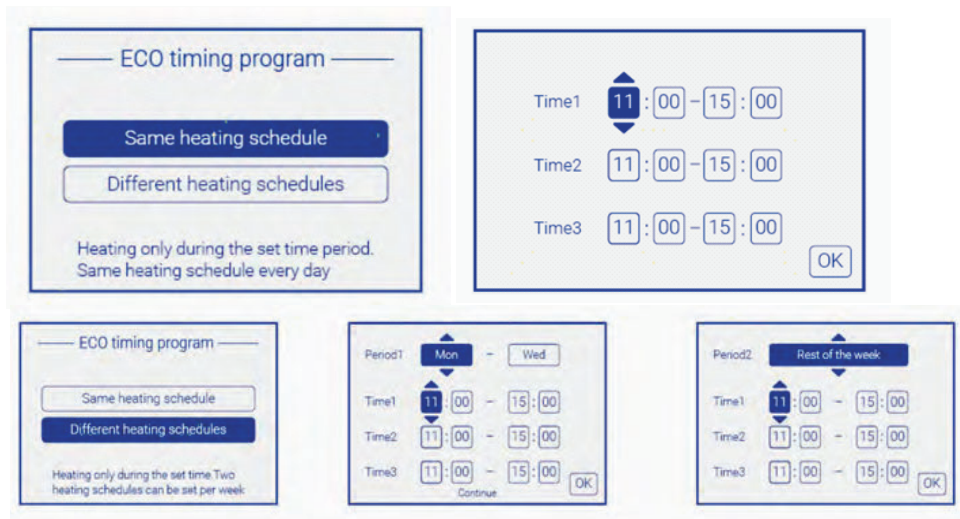


## Function Introduction

### Mode selection

#### ECO mode

After selecting ECO by rotating the button, enter the selection interface, where you can select the ECO time period, such as Same every day - Different every day. The end time must be longer than the start time.



#### ELEC mode

After selecting ELEC, press Rotate knob to confirm, and then prompt whether the setting is successful or not. After the prompt is completed, it will automatically return to the menu interface. The main interface displays ELEC mode.

After the ELEC function is selected, the electric heating is switched on after a delay of 6 seconds. The electric heating work indicator icon on the main interface lights up. ELEC remains effective until the set temperature is reached, and the electric heater stops working and the indicator icon goes out. In ELEC mode, the heat pump does not work, only electric heating works.

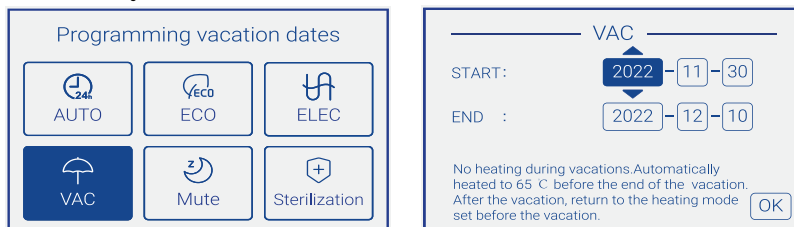


## Function Introduction

### Mode selection

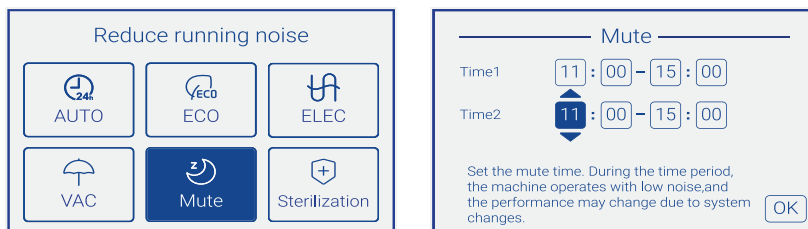
#### VAC mode

After selecting VAC, press the Rotary knob to confirm and enter the start and end time period setting. After the time setting is completed, select the OK button to automatically return to the menu interface. The main interface displays VAC mode. In this mode, the system activates the water tank protection function (anti freezing, etc.) and prepares hot water in advance based on the vacation return date entered by the user. In this mode, the displayed set temperature is the user set temperature, but it is not heated. Before the vacation is completed, the system completes a heating process and automatically switches to AUTO mode.



#### MUTE function

After selecting MUTE, press Rotary knob to confirm and enter the time period setting. After the time setting is completed, select OK to confirm and automatically return to the menu interface. After the MUTE period is entered, the corresponding icon on the home screen lights up. After the Fan speed function is selected, the MUTE mode cannot be operated unless the Fan speed function is disabled on the settings screen.




#### STERILIZE function

After selecting STERILIZE, press the Rotary knob to confirm and enter the temperature, frequency settings, and time point settings. Confirm the temperature and frequency settings by rotating the Rotary knob. After setting, prompt whether the setting is successful or not and return to the main interface.

1. Sterilization target temperature: Set the range to 55°C-75°C, with a default of 65°C ;
2. Frequency options: once a month(every 30 days), or a week(every 7 days), only executed once, default to once a week(every 7 days);
3. Time setting: hours and minutes, default time 00:00;
4. Frequency Setting: The "Disable" option can disable the sterilization function.

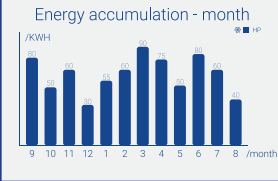
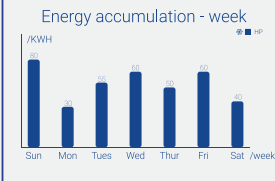
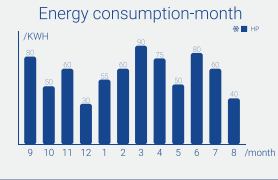
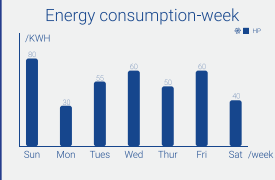
The sterilization function is enabled by default. After activating the sterilization function, the sterilization icon above the main page does not light up; The sterilization icon will only light up when the sterilization function is executed;

## Function Introduction

<p>— Sterilization —</p> <p>Temperature setting <input type="text" value="55"/> °C</p> <p>Start time <input type="text" value="08"/> : <input type="text" value="15"/></p> <p>Frequency setting <input type="text" value="once a week"/></p> <p>55 °C - 75 °C adjustable</p>	<p>— Sterilization —</p> <p>Temperature setting <input type="text" value="55"/> °C</p> <p>Start time <input type="text" value="08"/> : <input type="text" value="15"/></p> <p>Frequency setting <input type="text" value="once a month"/></p> <p>55 °C - 75 °C adjustable</p>	<p>— Sterilization —</p> <p>Temperature setting <input type="text" value="55"/> °C</p> <p>Start time <input type="text" value="08"/> : <input type="text" value="15"/></p> <p>Frequency setting <input type="text" value="once a week"/></p> <p>55 °C - 75 °C adjustable</p>
<p>— Sterilization —</p> <p>Temperature setting <input type="text" value="55"/> °C</p> <p>Start time <input type="text" value="08"/> : <input type="text" value="15"/></p> <p>Frequency setting <input type="text" value="Single time"/></p> <p>55 °C - 75 °C adjustable</p>	<p>— Sterilization —</p> <p>Temperature setting <input type="text" value="55"/> °C</p> <p>Start time <input type="text" value="08"/> : <input type="text" value="15"/></p> <p>Frequency setting <input type="text" value="Disable"/></p> <p>55 °C - 75 °C adjustable</p>	<p>— Tips —</p> <p> Setting succeeded</p>

### Accumulated quantity display function

After selecting information, press Rotary knob to confirm. After entering the selection interface, there are four types of information that can be queried: Energy Accumulation - Energy consumption - Operation information - Message reset, all selected by rotating the Rotary knob.

<p>— Information —</p> <p><input type="button" value="Energy accumulation"/> <input type="button" value="Energy consumption"/> <input type="button" value="Operation information"/></p> <p><input type="button" value="Message reset"/></p>	<p>Energy accumulation - month</p> 	<p>Energy accumulation - week</p> 																								
<p>— Information —</p> <p><input type="button" value="Energy accumulation"/> <input type="button" value="Energy consumption"/> <input type="button" value="Operation information"/></p> <p><input type="button" value="Message reset"/></p>	<p>Energy consumption-month</p> 	<p>Energy consumption-week</p> 																								
<p>— Information —</p> <p><input type="button" value="Energy accumulation"/> <input type="button" value="Energy consumption"/> <input type="button" value="Operation information"/></p> <p><input type="button" value="Message reset"/></p>	<p>— Operation information —</p> <table border="1"> <tr><td>Ambient temperature</td><td></td></tr> <tr><td>Exhaust temperature</td><td></td></tr> <tr><td>Evaporating temperature</td><td></td></tr> <tr><td>Water tank temperature</td><td>Upper: <input type="text"/> Lower: <input type="text"/></td></tr> <tr><td>Software version (display board)</td><td></td></tr> <tr><td>Software version (main control board)</td><td></td></tr> </table>	Ambient temperature		Exhaust temperature		Evaporating temperature		Water tank temperature	Upper: <input type="text"/> Lower: <input type="text"/>	Software version (display board)		Software version (main control board)		<p>— Operation information —</p> <table border="1"> <tr><td>Steps of electronic expansion valve</td><td></td></tr> <tr><td>Fan speed</td><td></td></tr> <tr><td>Voltage</td><td></td></tr> <tr><td>Compressor frequency</td><td></td></tr> <tr><td>Compressor power</td><td></td></tr> <tr><td>Compressor input current</td><td></td></tr> </table>	Steps of electronic expansion valve		Fan speed		Voltage		Compressor frequency		Compressor power		Compressor input current	
Ambient temperature																										
Exhaust temperature																										
Evaporating temperature																										
Water tank temperature	Upper: <input type="text"/> Lower: <input type="text"/>																									
Software version (display board)																										
Software version (main control board)																										
Steps of electronic expansion valve																										
Fan speed																										
Voltage																										
Compressor frequency																										
Compressor power																										
Compressor input current																										

### Information query function

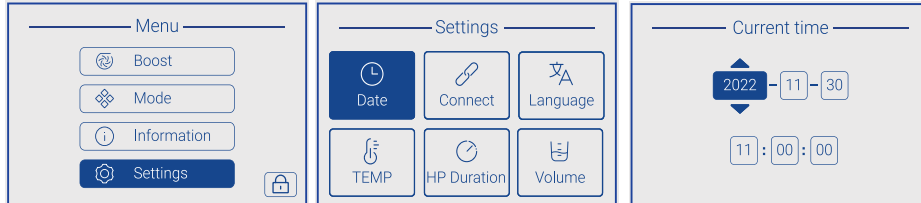
After selecting Operation information, press the rotation button to confirm and display the current Operation information. Negative values can also be displayed.

### Settings

After selecting Settings, press the Rotary knob to confirm and enter the selection interface. There are 7 options to choose from, including date, connection, language, temperature, HP, volume, and fan speed, all of which are selected by rotating the button.

## Function Introduction

### Settings




#### Time settings

After selecting DATE by rotating the button, the color of the year deepens. Confirm by pressing the Rotary knob, and then automatically adjust to the month, in order of day, hour, minute, and second. After confirmation, press the return button to return to the menu interface.

#### Function settings

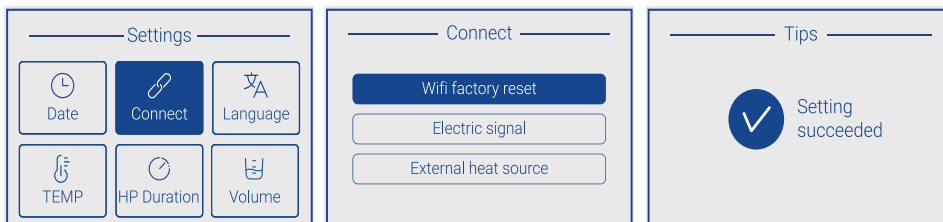
After selecting CONNECT, confirm and enter the next interface. There are three options to choose from: WiFi, power signal, and External heat source (M8 does not have this function).

#### WiFi settings

After selecting WiFi, return to the main interface and the WiFi icon (  ) flashes to connect to the network. The WiFi icon remains constantly on, indicating successful networking. After 30 minutes without WiFi, the icon stops flashing and the WiFi connection can be cancelled.

On your mobile device:

1. In App Store search "hOn" to download and install the app. (See Page39)
2. Register and create an account.
3. Add your appliance and set up the WiFi connection.

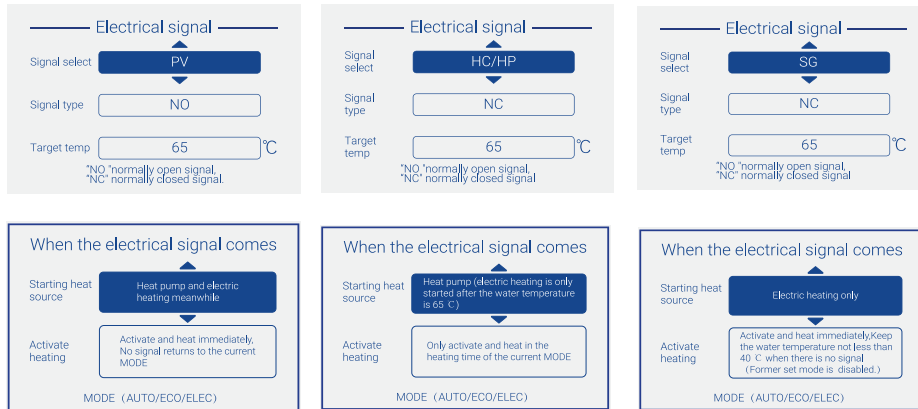


#### ECO electrical signal settings

After selecting Electric signal, enter the next interface to select mode, switch signal, operation mode, target temperature, and heating method. Rotate the Rotary knob to select and confirm, and return to the menu interface. The corresponding icon will be displayed on the main interface.

When the user selects "Electric signal" - "Activate and heat immediately, No heating when there is no signal. (Former set mode is disabled.)" or "Activate and heat immediately, Keep the water temperature not less than 40°C when there is no signal (Former set mode is disabled.)", the AUTO/ECO/ELEC button on the MODE page becomes gray and cannot be selected. If the user wants to reselect, The "Electric signal" needs to be disabled.

## Function Introduction



### Language settings

After selecting LANGUAGE, enter the language selection for a total of 8 languages.

After confirmation, it will automatically return to the menu.

### Target Temperature&Unit Settings

After selecting TEMP, you can set the temperature unit and temperature target value.

After confirming the selection, return to the main interface.

### Selection of maximum operating time for heat pump

After selecting HP Duration, you can select the heating duration.

### Volume selection

After selecting the volume setting, you can select the volume.

### Fan speed

It can achieve a higher constant speed. In V1 or V2 case, the machine can connect longer air ducts, and the system performance changes accordingly.

## Checking and maintenance



- Installation and maintenance of the appliance must be done by a qualified professional.
- Before working on the appliance, Shut down the machine and cut off the power supply.
- Do not touch with wet hands.
- Maintenance operations are important to guarantee optimum performance and extend the life of the equipment.

### Checking of the Safety valve

- Operate the safety valve at least once every six months to check if it is running correctly. Otherwise check for blocking and replace the safety valve if necessary.

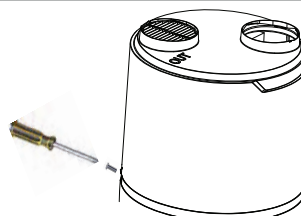
### Checking of the hydraulic circuit

- Check the watertightness of the water connections.

## Checking and maintenance

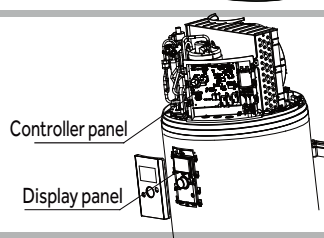
### Top Cover Removal

- Remove the screw in the left with a screwdriver;
- Rotate the top cover counterclockwise until you can take it off.



### Checking of the main control board

- Use a screwdriver to remove the screw.



### Cleaning of the fan

- Check the cleanliness of the fan one time per year.

### Checking of the evaporator



- Because the evaporator fins is very sharp. Risk of injury on your finger.
- Do not damage the fins. Avoid affecting the performance.

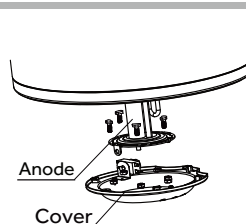
- Clean the evaporator at regular intervals using a soft-haired brush.
- If they are bent. Carefully realign the evaporator using a suitable comb.

### Checking of the condensates discharge pipe

- Check the pipe cleanliness .
- An obstruction by dust may cause poor condensates flow or even a risk accumulation of water in the heat pump plastic base.

### Checking of the Magnesium rod

- The magnesium anode should be replaced in time, avoid tank corrosion.
- Checking magnesium anode once every 2 years . In poor water areas need to shorten the time.




### Drain the water tank to empty

- Cut off power supply and shut down water inlet valve, then drain the water tank to empty via the sewage outlet. Please stay away from the sewage outlet if there is hot water inside the water tank to avoid injury.

## Faults and protection

Fault type	Action	Digital indication	Release
Communication fault	Communication failure between Wi-Fi module and control board	F0	After fault is solved, switch on power supply for release
Compressor protection	Operating temperature protection	F2	
	Air exhaust temperature protection	F3	
Electricity leakage alarming	The system will automatically cut off power supply if any line fault occurs	E1	After fault is solved, switch on power supply for release
Over temperature alarming	The actual water temperature $\geq 85^{\circ}\text{C}$	E2	
Fault of the inner temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E3	
Fault of the ambient temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E4	
Fault of the evaporation temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E5	
Fault of the air exhaust temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E6	
Fault of the air intake temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	ED	
Communication fault	Communication of main control panel and display panel is abnormal	E7	
Pressure switch protection	Action of the pressure switch at the exhaust outlet	E8	
Ambient temperature protection	Ambient or outdoor temperature $< -7^{\circ}\text{C}$ or $> 45^{\circ}\text{C}$	E9	
Fault of the Off-peak power switching signal	If not received the Off-peak signal when selecting switch signals by power companies	EF	
Fault of the fan	Fan blade is stuck or fan and control panel communication failure	L7	



The  symbol on the product or on its packaging indicates that this product is not to be treated as regular household waste. Instead, it must be taken to a recycling collection point for electrical and electronic equipment. By properly disposing of this product, you are contributing to the preservation of the environment and the wellbeing of your fellow citizens. Improper disposal is hazardous to health and environment. You can obtain further information on how to recycle this product from your municipality, your waste management service or the shop where you purchased it.

## Product Fiche

Model		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Power supply	Ph/V/Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz
The water heating energy efficiency ( $\eta_{wh}$ )	%	121.9	117.5	125.0
Water heating energy efficiency class	-	Class A+	Class A+	Class A+
Annual energy consumption (AEC)	kWh/annum	423	437	817
The daily electricity consumption (Qelec)	kWh	2.008	2.094	3.850
The sound power level (indoors)	dB(A)	50	50	50
Mixed water at 40 °C	L	103.8	133.0	190.0
Load profiles of water heaters, Type	-	M	M	L
Manufacturer	Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.			
Address	Haier Industry Park, Economic & Technology Development Zone, 266101 Qingdao, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA			
Denomination	Heat pump water heater			
Intended use	Hot water			
Assembly type	single package			
Refrigerant	R290 /120g			



Length of warranty:

- Guarantee of the watertightness of the tank: 5 years
- Electrical System (Electronic and Heat Pump): 2 years

Replacement of a component or product can not in any case extend the initial warranty period.

In App Store search "hOn" to download and install the app.

**Step1** Download the hOn app on the stores

---

**Step2** Create your account on the hOn App or log in if you already have an account

**Step3** Follow pairing instructions in the hOn App

# Haier

0040512317  
20231007  
V\*\*\*\*\*

# Haier

## Calentador de agua con bomba de calor Manual de Operación e Instalación



Modelo

HP80M8-9  
HP110M8-9  
HP150M8-9



Español

Lea este manual detenidamente antes de usar este calentador de agua.  
La apariencia del calentador de agua descrita en este manual es solo para referencia.  
No instale ni utilice este producto al aire libre.

## Contenidos

1. Instrucciones de seguridad .....	3
2. Instrucciones de transporte y almacenamiento .....	12
3. Funcionamiento y principios .....	12
4. Parámetros técnicos .....	13
5. Descripción de piezas y componentes.....	14
6. Introducción a la instalación .....	16
7. Operación y funciones .....	28
8. Comprobación y mantenimiento .....	37
9. Fallas y protección .....	38
10. Ficha de producto.....	39

Estimados usuarios de Haier,  
Gracias por elegir los productos Haier.  
Lea este manual detenidamente y siga las instrucciones de operación y seguridad para garantizar la mejor instalación y utilización del producto.



### Declaración de seguridad del producto:

1. Este aparato se puede utilizar por personas con discapacidad física, sensorial o mental o con falta de experiencia y conocimiento, si han recibido instrucciones sobre la utilización del aparato y bajo la supervisión de forma segura y comprenden los peligros existentes.
2. Los niños deben ser supervisados especialmente para asegurarse de que se mantengan alejados de este producto.
3. Para el método de instalación de la válvula de seguridad, consulte la página 24.
4. El agua puede gotear de la tubería de descarga del dispositivo de alivio de presión y esta tubería debe mantenerse abierta a la atmósfera.
5. El calentador de agua debe drenarse de acuerdo con las instrucciones especificadas en la página 37.

## Organización de la manipulación de refrigerantes

A



1. Lea atentamente las instrucciones antes de la instalación y el uso.
2. No perforo ni encienda este producto.
3. El refrigerante ecológico R290 utilizado en este producto es inodoro.
4. Este producto debe instalarse en el exterior.
5. Este producto no debe desecharse.



En caso necesario, póngase en contacto con el equipo de postventa de Haier para conocer el método correcto de eliminación. Cuando se deseche el producto, es necesario recuperar el refrigerante del sistema.



6. El producto no debe almacenarse en áreas con llamas abiertas, incluyendo áreas con llamas abiertas, aparatos de gas o calentadores eléctricos. (por ejemplo, llamas abiertas, aparatos de gas encendidos, calentadores eléctricos encendidos).
7. El refrigerante debe ser retirado por un profesional autorizado antes de realizar el mantenimiento del sistema de refrigeración.



8. No utilice ningún método para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar las partes escarchadas del aparato.

**Advertencia :** Riesgo de daños al medio ambiente

Esta bomba de calor contiene el refrigerante R290. No debe permitirse que el refrigerante se escape a la atmósfera.

El refrigerante debe ser manipulado por un profesional cualificado.



**Advertencia:**








Si el sistema de agua caliente no se utiliza durante dos semanas o más, pueden acumularse grandes cantidades de gas hidrógeno altamente inflamable en el calentador de agua. Para disipar este gas de forma segura, se recomienda abrir el grifo del agua caliente durante unos minutos o hasta que el gas deje de salir. Utilice las salidas del fregadero, lavabo o bañera, pero no utilice lavavajillas, lavadoras u otros electrodomésticos. Durante este proceso, no se debe fumar, tener llamas abiertas ni ningún aparato eléctrico cerca. Si el hidrógeno se descarga a través del grifo, puede emitir un sonido inusual, como de aire que se escapa.

## Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)










### Interpretación de marcas y símbolos

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar fallas graves del dispositivo y riesgos para el usuario.








	Las instrucciones con esta marca de advertencia deben seguirse estrictamente durante el funcionamiento. Se relacionan con la seguridad del producto y la seguridad personal de los usuarios.
	La información proporcionada con esta marca de prohibición se refiere a las actividades que están definitivamente prohibidas. De lo contrario, la máquina podría dañarse o los usuarios podrían correr peligro personal.

 	 El calentador de agua se instalará de conformidad estricta con los reglamentos de cableado locales y estará equipado con una alimentación que cuenta con una línea de puesta a tierra. Garantice una conexión a tierra efectiva.	La línea de puesta a tierra y la línea cero de la alimentación no deben conectar se juntos. La línea de puesta a tierra no debe estar conectada a las tuberías que transmiten gas o agua, los pararrayos o las líneas telefónicas.
	El calentador de agua no debe instalarse en los lugares donde el drenaje de agua no está disponible o es imposible.	 Se recomienda que el calentador de agua se instale en el interior.
	Este tanque de almacenamiento de agua debe estar equipado con una válvula de seguridad. Su posición de instalación no se cambiará. Para garantizar un funcionamiento seguro, no debe bloquearse en ningún momento.	 Durante el baño, los niños deben estar bajo la supervisión de una persona adulta.

## Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

 <p>La temperatura del agua de salida de un calentador de agua suele ser más alta que la temperatura indicada en la pantalla. El agua caliente no debe apuntar al cuerpo humano inmediatamente después de abrir la válvula de agua caliente para evitar lesiones causadas por el agua caliente.</p>	 <p>En el cableado fijo deben incorporarse los medios de desconexión de la alimentación principal que tengan una separación de contactos en todos los polos que proporcionen una desconexión completa en condiciones de sobretensión III, de acuerdo con las reglas de cableado.</p>
 <p>Instale el calentador de agua en estricta conformidad con las instrucciones de instalación especificadas en las páginas 16-27.</p>	 <p>Si el cable de alimentación está dañado, será sustituido por profesionales cualificados para evitar peligros.</p>
 <p>No pongan las manos u otros objetos en la rejilla de aire para evitar lesiones o daños al calentador de agua.</p>	 <p>El mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las instrucciones especificadas en la página 37.</p>
 <p>El calentador de agua está destinado para estar conectado permanentemente a la red de agua y no conectado mediante un kit de mangueras.</p>	
 <p>No instale el calentador de agua en una posición expuesta a gas, vapores o polvo.</p>	
 <p>La presión del agua de entrada está entre 0,1-0,5MPa. Se recomienda una temperatura del agua de entrada entre 10-30°C.</p>	

## Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

 <p>Gire la manija de la válvula de seguridad una vez al mes. La válvula funcionará bien si sale el agua; de lo contrario, compruebe si la válvula está bloqueada, y sustituya la válvula de seguridad cuando sea necesario.</p>	 <p>Los calentadores de agua deben estar equipados con una línea eléctrica dedicada e interruptores de corriente residual. La corriente de acción no debe exceder los 30 mA;</p>
 <p>La tubería de drenaje de agua debe estar conectada con la atmósfera, y no debe estar bloqueada; La tubería de drenaje de agua conectada a una válvula de seguridad se instalará en un entorno sin escarcha con una inclinación continua hacia abajo.</p>	
 <p>El aparato contiene gases de efecto invernadero fluorados. Nombre químico del gas: R290/ 0,12kg Los gases fluorados de efecto invernadero están contenidos en equipos herméticamente sellados. Potencial de Calentamiento Global (GWP): 3</p>	
 <p>Si es necesario, consulte el diagrama de cableado en la página 27.</p>	
 <p>Para el método de conexión del aparato a la alimentación de energía, consulte la página 25.</p>	
 <p>De acuerdo con las reglas de seguridad, se debe instalar una válvula de seguridad (8bar, G1/2F) en el tanque. Para Francia, recomendamos las unidades de seguridad hidráulicas equipadas con una membrana con la marca NF. La presión nominal de la válvula de seguridad no excederá de 0,8MPa.</p>	

## Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

1. Deje que su distribuidor o personal cualificado realice el trabajo de instalación. No intente instalar el producto usted mismo. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas, incendios o explosiones.
2. Guarde este manual en un lugar donde el usuario pueda encontrarlo fácilmente.
3. Instale el producto siguiendo las instrucciones de este manual de instalación.
4. Asegúrese de utilizar únicamente los accesorios y piezas especificados para los trabajos de instalación.
5. Instale el producto sobre una base lo suficientemente fuerte como para soportar el peso de la unidad.
6. Los trabajos eléctricos deben realizarse de acuerdo con las normativas locales y nacionales pertinentes y las instrucciones de este manual de instalación, asegurándose de que sólo se utilizan circuitos de alimentación dedicados. Los métodos de cableado deben cumplir las normas de cableado locales. El tipo de cableado es H07RN-F.
7. Utilice la longitud de cable adecuada, no utilice cables con derivaciones ni alargadores, ya que podrían provocar sobrecalentamiento, descargas eléctricas, incendios o explosiones.
8. Todos los cables deben estar certificados. Cuando se desconecten los cables de conexión durante la instalación, es importante asegurarse de que el cable de tierra sea el último en desconectarse.
9. Si se produce una fuga de gas refrigerante durante la instalación, ventile la zona inmediatamente. Si el refrigerante entra en contacto con el fuego, pueden generarse gases oxidantes y producirse una explosión.
10. Una vez finalizada la instalación, compruebe si hay fugas de gas refrigerante. Al instalar o reposicionar el producto, asegúrese de purgar el circuito de refrigerante para garantizar que no haya aire en el circuito y que sólo se utilice el refrigerante especificado (R290).
11. No utilice métodos que aceleren el proceso de descongelación ni realice limpiezas distintas a las recomendadas por el fabricante.
12. No perforo ni queme.
13. Tenga en cuenta que el refrigerante puede ser inodoro.
14. Cumpla la normativa nacional sobre gases.
15. Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.  
El aparato no debe desecharse ni desguazarse.

## Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

1. No instale el aparato en ningún lugar donde exista riesgo de fuga de gas inflamable. Si se produce una fuga de gas, la acumulación de gas cerca del aparato puede provocar un incendio.
2. Tome las medidas adecuadas para evitar que la unidad exterior sea utilizada como refugio por animales pequeños. Los animales pequeños que toquen las piezas eléctricas pueden provocar un mal funcionamiento, humo o fuego.
3. Instruya al cliente para que mantenga limpia la zona alrededor de la unidad. Sólo personal cualificado debe manipular, cargar, purgar y eliminar el refrigerante.
4. Si la unidad se instala en zonas costeras u otras zonas con gases sulfatados atmosféricos cargados de sal, se producirá corrosión y se acortará la vida útil de la unidad.

### Requisitos de carga y descarga

- 1) El producto debe manipularse con cuidado durante la carga y descarga. Debe evitarse la velocidad constante y la aceleración/desaceleración violenta.
- 2) No está permitida la manipulación brusca y brutal, como dar patadas, lanzar, dejar caer, golpear, tirar y hacer rodar.
- 3) Los trabajadores que participen en las operaciones de carga y descarga deben recibir la formación necesaria sobre los peligros que pueden derivarse de una manipulación brusca.
- 4) El lugar de carga y descarga deberá estar equipado con extintores de polvo seco u otros equipos adecuados de extinción de incendios dentro del período de validez.
- 5) En la carga y descarga de acondicionadores de aire con refrigerante inflamable no deberá participar personal sin formación.
- 6) Deben tomarse medidas antiestáticas antes de la carga y descarga, y no debe atenderse el teléfono durante la carga y descarga.

### Requisitos de gestión del transporte

- 1) El volumen máximo de transporte de productos acabados debe determinarse de acuerdo con la normativa local.
- 2) Los vehículos utilizados para el transporte deben funcionar de acuerdo con las leyes y normativas locales.
- 3) Deben utilizarse vehículos posventa especializados para el mantenimiento, y no debe permitirse que los cilindros de refrigerante y los productos que requieran mantenimiento se transporten al aire libre.
- 4) La cubierta contra la lluvia o material protector similar del vehículo de transporte deberá ser ignífugo.
- 5) Deberán instalarse dispositivos de alarma de fugas de refrigerantes inflamables en compartimentos cerrados.

### Requisitos de almacenamiento

- 1) El embalaje de almacenamiento del equipo utilizado deberá garantizar que no se produzcan fugas de refrigerante debido a daños mecánicos del equipo interno.
- 2) El número máximo de aparatos que pueden almacenarse juntos se determinará de acuerdo con la normativa local.

## Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

I

Re u t o e e u r a e t r a

1. El cableado eléctrico debe realizarse prestando atención a las condiciones del entorno (temperatura ambiente, luz solar directa y lluvia) y deben tomarse medidas de protección eficaces.
2. Los cables de alimentación y los cables de conexión deben estar hechos de cables de alambre de cobre conformes a las normas locales.
3. Los aparatos eléctricos deben estar conectados a tierra de forma fiable.
4. Deben utilizarse circuitos derivados especiales e instalarse protectores de fugas con capacidad suficiente.

### **Precauciones de mantenimiento**

1. Para todas las averías dentro del sistema de refrigeración del acondicionador de aire R290 que requieran la soldadura de tuberías o componentes de refrigeración, no se permite el mantenimiento en las instalaciones del usuario.
2. Para las averías que requieren el desmontaje completo y la operación de flexión del intercambiador de calor, como la sustitución del condensador en su totalidad, no se permite el desmontaje, inspección y mantenimiento en el sitio del usuario.
3. En el caso de averías que requieran la sustitución del compresor o de piezas del sistema de refrigeración, no se permite el mantenimiento en las instalaciones del usuario.
4. Para otras averías no cubiertas por el contenedor de refrigerante, las tuberías internas de refrigeración y los componentes de refrigeración, se permite el mantenimiento en las instalaciones del usuario, incluida la limpieza y el desbloqueo del sistema de refrigeración sin desmontar los componentes de refrigeración ni soldar.

### **Requisitos de cualificación del personal de mantenimiento**

1. Todos los operarios o personal de mantenimiento que intervengan en los circuitos de refrigeración deberán estar en posesión de certificados válidos expedidos por un organismo de evaluación reconocido por la industria que garanticen que cumplen las cualificaciones para la manipulación segura de refrigerantes especificadas en la evaluación.
2. El mantenimiento y la reparación de los equipos se realizarán únicamente de acuerdo con los métodos recomendados por el fabricante. Si se requiere la asistencia de otros profesionales, ésta será supervisada por una persona con la cualificación pertinente en refrigerantes inflamables.

### **Inspección del entorno de mantenimiento**

1. No permita que haya fugas de refrigerante en la sala antes de la operación.
2. Debe mantenerse una ventilación continua durante el servicio.
3. No deberá haber llamas abiertas ni fuentes de calor de alta temperatura por encima de 548 grados Celsius que sean propensas a las llamas abiertas en la sala dentro del área de servicio.
4. Durante el mantenimiento, todos los teléfonos del operador y los equipos electrónicos radiactivos de la sala deberán estar apagados.
5. El área de mantenimiento debe estar equipada con un extintor de polvo seco o dióxido de carbono, que debe estar en condiciones de uso.

## Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

### Requisitos del lugar de mantenimiento

1. El lugar de mantenimiento debe estar bien ventilado y debe estar nivelado. No está permitido disponer el lugar de mantenimiento en el sótano.
2. El lugar de mantenimiento debe estar dividido en zona de soldadura y zona de no soldadura con una señalización clara. Debe garantizarse una cierta distancia de seguridad entre ambas zonas.
3. El lugar de revisión debe estar equipado con ventiladores, y se pueden instalar ventiladores de extracción, ventiladores de techo, ventiladores de suelo y conductos de extracción especiales para cumplir los requisitos de volumen de ventilación e incluso de extracción para evitar la acumulación de gas refrigerante.
4. Deben equiparse equipos de detección de fugas de refrigerantes inflamables y establecerse un sistema de gestión pertinente. Antes de la inspección y el mantenimiento, debe confirmarse si el equipo de detección de fugas se encuentra en estado utilizable.
5. Equipar con un número suficiente de bombas de vacío especiales para refrigerantes inflamables y equipos de carga de refrigerantes, y establecer un sistema de gestión pertinente para los equipos de mantenimiento. Debe garantizarse que el equipo de servicio sólo puede utilizarse para el vacío y la carga de un tipo de refrigerante inflamable, y no se permite el uso mixto.
6. El interruptor principal de la fuente de alimentación se colocará fuera del lugar de mantenimiento y estará equipado con dispositivos de protección (a prueba de explosiones).
7. Las botellas de nitrógeno, acetileno y oxígeno deben colocarse por separado. La distancia entre las botellas mencionadas y la zona de trabajo con fuego abierto debe ser de al menos 6 m. Las botellas de acetileno deben instalarse con válvula antirretorno. El color de las botellas de acetileno y oxígeno instaladas debe ser conforme a los requisitos internacionales.
8. En el área de mantenimiento deben instalarse señales de advertencia de "no fuego".
9. Debe estar equipada con dispositivos de lucha contra incendios aplicables a aparatos eléctricos, como extintores de polvo seco o extintores de dióxido de carbono, y siempre en estado utilizable.
10. Los equipos eléctricos, como los ventiladores en el lugar de mantenimiento, deben estar relativamente fijos y las tuberías deben estar normalizadas. No se permiten cables ni enchufes temporales en el lugar de mantenimiento.

### Métodos de detección de fugas

1. El entorno para comprobar las fugas de refrigerante debe estar libre de posibles fuentes de ignición. Debe evitarse el uso de sondas halógenas (o cualquier otro detector con llama abierta) para la detección de fugas.
2. En el caso de sistemas que contengan refrigerantes inflamables, la detección de fugas puede realizarse utilizando equipos electrónicos de detección de fugas. Durante la detección de fugas, el entorno en el que se calibre el equipo de detección de fugas deberá estar libre de refrigerantes. Deberá garantizarse que el equipo de detección de fugas no se convierta en una fuente potencial de ignición y que sea adecuado para el refrigerante que vaya a someterse a ensayo. El equipo de detección de fugas se ajustará a un porcentaje del LFL del refrigerante y se calibrará en función del refrigerante utilizado y se confirmará el porcentaje de gas adecuado (máx. 25%).
3. Los fluidos utilizados para la detección de fugas deberán ser adecuados para la mayoría de los refrigerantes. Deberán evitarse los disolventes clorados para evitar que el cloro reaccione químicamente con el refrigerante y corroa los tubos de cobre.

## Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

4. Si se sospecha de una fuga, evacue o apague cualquier llama abierta en el lugar.
5. Si el lugar de la fuga requiere soldadura, todo el refrigerante debe recuperarse o aislarse con una válvula de cierre en un lugar alejado de la fuga. Todo el sistema debe descontaminarse antes y durante la soldadura.

### Principios de seguridad

1. Cuando se repare el producto, el lugar de reparación debe estar bien ventilado, y no está permitido cerrar todas las puertas y ventanas.
2. Queda terminantemente prohibido trabajar con llama abierta, incluidos la soldadura y el tabaco. Tampoco está permitido el uso de teléfonos móviles. Se debe informar a los usuarios de que no está permitido cocinar con llama abierta.
3. Cuando el mantenimiento se realiza en la estación seca, cuando la humedad relativa es inferior al 40%, se deben tomar medidas antiestáticas, incluyendo el uso de ropa de algodón y guantes de algodón.
4. Cuando se detecte una fuga de refrigerante inflamable durante el mantenimiento, deben tomarse inmediatamente medidas de ventilación forzada y bloquearse la fuente de fuga.
5. Si un producto dañado debe repararse desmontando el sistema de refrigeración, el producto debe transportarse al punto de reparación. No está permitido soldar las tuberías de refrigerante en las instalaciones del usuario.
6. El sistema de refrigeración debe estar conectado a tierra de forma segura durante todo el proceso de mantenimiento.
7. Cuando se utilicen cilindros de refrigerante para servicio a domicilio, el refrigerante cargado en el cilindro no debe exceder el valor especificado. 8. Los cilindros colocados en vehículos o en lugares de instalación/servicio deben fijarse verticalmente y mantenerse alejados del calor, fuentes de ignición, fuentes de radiación y aparatos eléctricos.

### Procedimientos de carga de refrigerante

Añadir los siguientes requisitos como complemento al procedimiento habitual:

1. Cuando se utilicen herramientas de carga de refrigerante, debe evitarse la contaminación cruzada de diferentes refrigerantes. La longitud total (incluidas las líneas de refrigerante) debe ser lo más corta posible para minimizar los residuos de refrigerante en el interior;
2. Los cilindros de refrigerante deben mantenerse en posición vertical;
3. El sistema de refrigeración debe conectarse a tierra antes de cargar el refrigerante;
4. Se colocarán etiquetas en el sistema de refrigeración después de la carga de refrigerante;
5. No se permite la sobrecarga; el refrigerante debe cargarse lentamente;
6. Si se detecta una fuga en el sistema, no se permite la carga de refrigerante a menos que se tape la fuga;
7. Cuando se esté cargando refrigerante, debe utilizarse una balanza electrónica o una balanza de resorte para medir la carga. La manguera de conexión entre el cilindro de refrigerante y el equipo de carga debe estar debidamente relajada para evitar que la tensión afecte la precisión de la medición.

### Requisitos del lugar de almacenamiento del refrigerante

1. El cilindro de refrigerante debe colocarse en un ambiente bien ventilado de -10 a 50°C con una etiqueta de advertencia pegada;
2. Las herramientas de servicio en contacto con el refrigerante deben almacenarse y utilizarse por separado, y no deben mezclarse las herramientas de servicio para diferentes refrigerantes.

## Instrucciones de transporte y almacenamiento

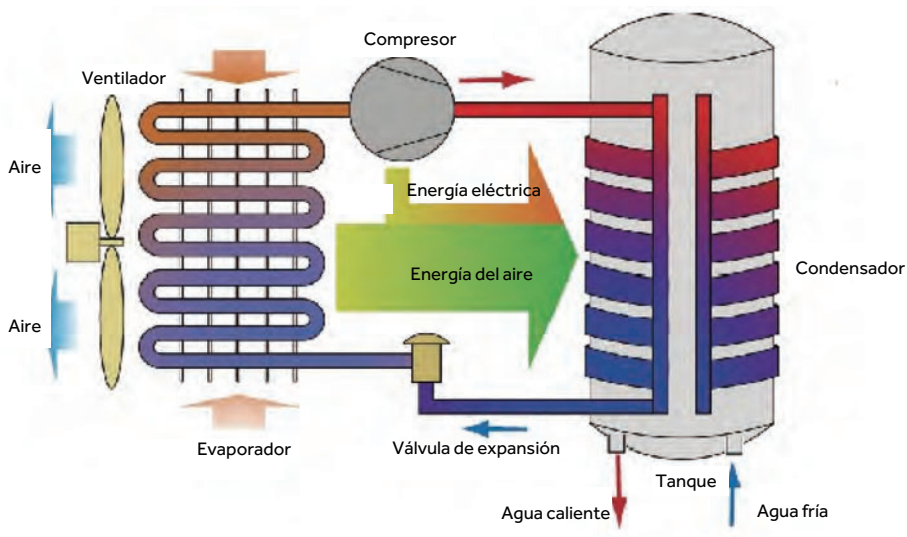
1. Durante el transporte o almacenamiento, el calentador de agua con bomba de calor se empaquetará en un embalaje sin daños para evitar daños en la apariencia y el rendimiento del producto;
2. Durante el transporte o almacenamiento, el calentador de agua con bomba de calor debe estar en posición vertical;
3. En condiciones especiales, este producto puede colocarse por un tiempo / distancia corto según la indicación en el lado del embalaje. Después de poner a un lado el calentador de agua con bomba de calor durante un tiempo determinado, se mantendrá en posición vertical durante más de 4 horas antes del arranque.



¡La máquina debe mantenerse en posición vertical en cualquier momento para obtener el mejor rendimiento!

## Funcionamiento y principios

Un refrigerante líquido a baja presión se vaporiza en el evaporador de la bomba de calor y se pasa al compresor. Al aumentar la presión del refrigerante, también lo hace su temperatura. El refrigerante caliente pasa a través de un serpentín del condensador dentro del tanque de almacenamiento, transmitiendo calor al agua almacenada allí. Cuando el refrigerante lleva su calor al agua, se enfría y se condensa y luego pasa a través de una válvula de expansión donde la presión se reduce y el ciclo comienza de nuevo.

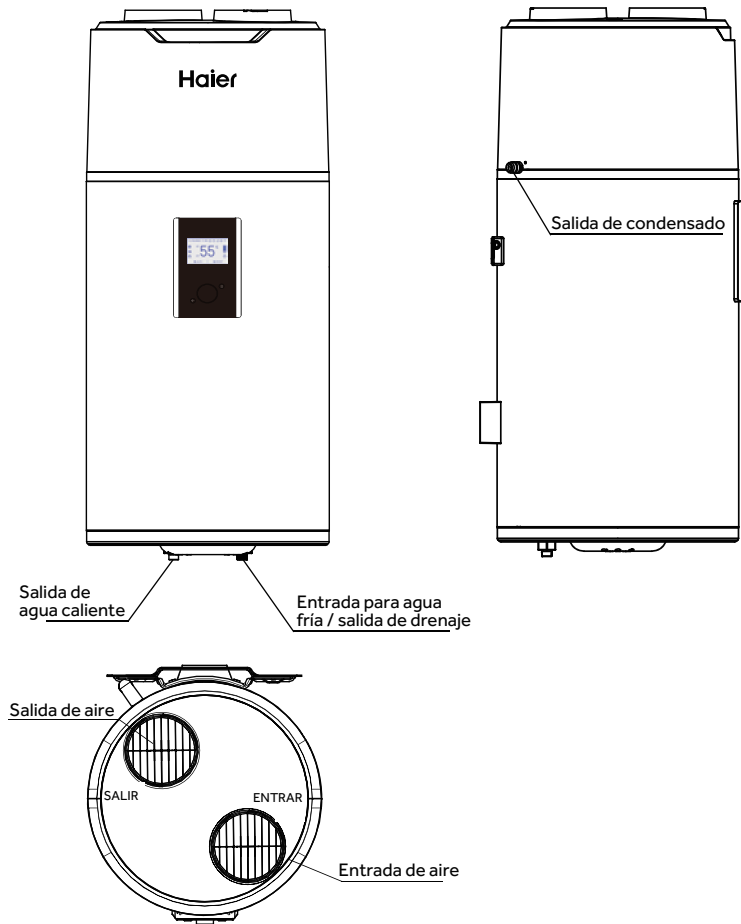


## Parámetros técnicos

Modelo	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
<b>Tanque</b>			
Volumen del tanque	82L	102L	149L
Tensión / frecuencia nominal	220V-240V/50Hz	220V-240V/50Hz	220V-240V/50Hz
Presión nominal del tanque	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Protección anticorrosiva	Varilla de magnesio	Varilla de magnesio	Varilla de magnesio
Grado resistente al agua	IPX4	IPX4	IPX4
<b>Rendimientos</b>			
Tipo de extracción	Ambiente / Exterior	Ambiente / Exterior	Ambiente / Exterior
COP@7 °C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14 °C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Ciclo para el roscado	M	M	L
Entrada de energía de reserva	1200W	1200W	1200W
Potencia nominal de entrada por bomba de calor	250W	250W	250W
Potencia máxima de entrada por bomba de calor	370W	370W	370W
Potencia máxima de entrada	1570W	1570W	1570W
Potencia de entrada de reserva / Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Volumen máximo de agua caliente utilizable entre 40°C a 55°C ajustado	103.8L	133.0L	190.0L
Tiempo de calentamiento (7°C)	4h26	5h38	8h37
Tiempo de calentamiento (14°C)	3h48	4h47	7h11
Ajuste de temperatura por defecto	56°C	56°C	56°C
Rango de ajuste de temperatura - con calentador	35°C-75°C	35°C-75°C	35°C-75°C
Longitud máxima del conducto de aire	36m	36m	36m
Diámetro de la conexión del conducto de aire	160mm	160mm	160mm
Cantidad de aire máxima	375m <sup>3</sup> /h	375m <sup>3</sup> /h	375m <sup>3</sup> /h
Presión máxima de trabajo de refrigerante	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Tipo / peso de refrigerante	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Nivel de potencia acústica	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Temperatura ambiente de uso del producto	-7°C-45°C	-7°C-45°C	-7°C-45°C
Temperatura de funcionamiento de la bomba de calor	-7°C-45°C	-7°C-45°C	-7°C-45°C
Pérdida de calor[kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Poder en espera[W]	15	19	22
Ktank de dispersión térmica [W/K]	0.33	0.42	0.49
<b>Dimensión y conexiones</b>			
Conexión de entrada y salida de agua	R1/2" M	R1/2" M	R1/2" M
Conexión de válvula de seguridad	R1/2" M	R1/2" M	R1/2" M
Conexión de desagüe y entrada de agua	R1/2" M	R1/2" M	R1/2" M
Dimensiones del producto	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Dimensión de embalaje sin paleta	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Dimensiones de embalaje con palet	/	/	(587*587*1894)mm
Peso neto / Bruto	51/58kg	54/62kg	64/83kg
Los datos de COP y nivel de ruido se probaron en el laboratorio de Haier. Valores de COP obtenidos a una temperatura del aire exterior de 7°C y 14°C, una temperatura del agua de entrada de 10°C y una temperatura de consigna de 55°C (HP80M8-9 & HP110M8-9, según EN 16147). temperatura del agua de entrada de 10°C y temperatura de consigna de 54°C (HP150M8-9, según EN 16147).			

## Descripción de piezas y componentes

### Estructura de bomba de calor

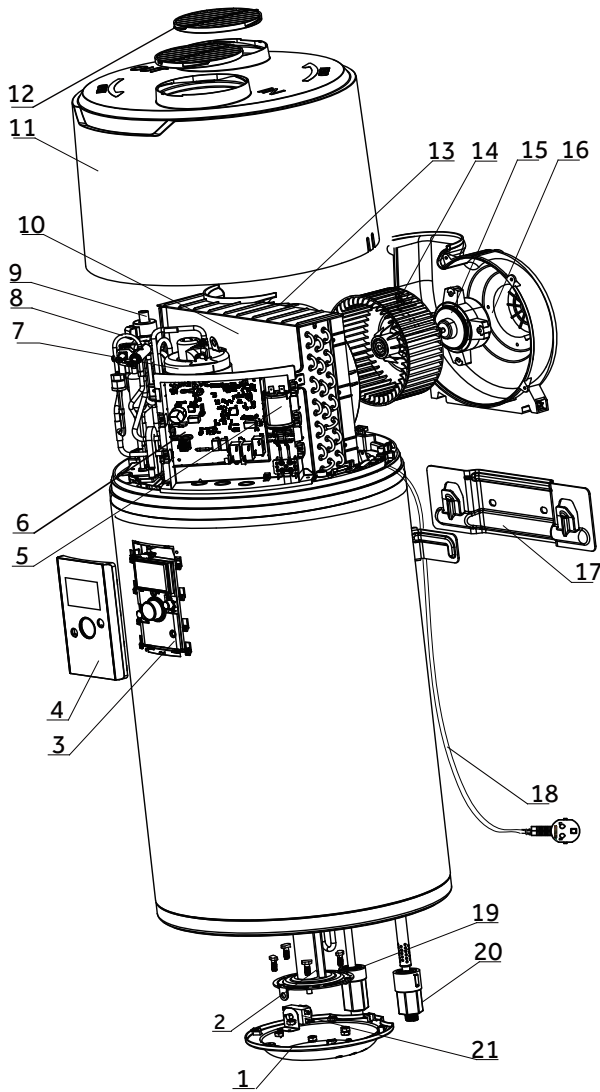


### Accesorios

Nombre de pieza	Calentador de agua con bomba de calor	Válvula de seguridad	Tubería de drenaje para agua condensada	Placa de soporte	Manual de instrucciones
Cantidad	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

## Descripción de piezas y componentes

### Vista detallada



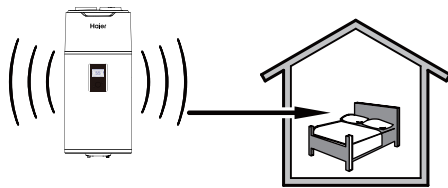
Número de serie	Descripción
1	Cubierta eléctrica
2	Calentador eléctrico
3	Panel de pantalla
4	Cubierta para pantalla
5	Condensador del compresor
6	Panel de control
7	Compresor
8	Válvula de cuatro vías
9	Válvula de expansión electrónica
10	Evaporador
11	Cubierta superior
12	Rejilla de aire
13	Canal de aire - delantero
14	Ventilador
15	Motor
16	Canal de aire - trasero
17	Placa de soporte
18	Cable de alimentación
19	Tubería de salida
20	Tubería de entrada de agua
21	Termostato


Español

## Introducción a la instalación

### Precaución de instalación

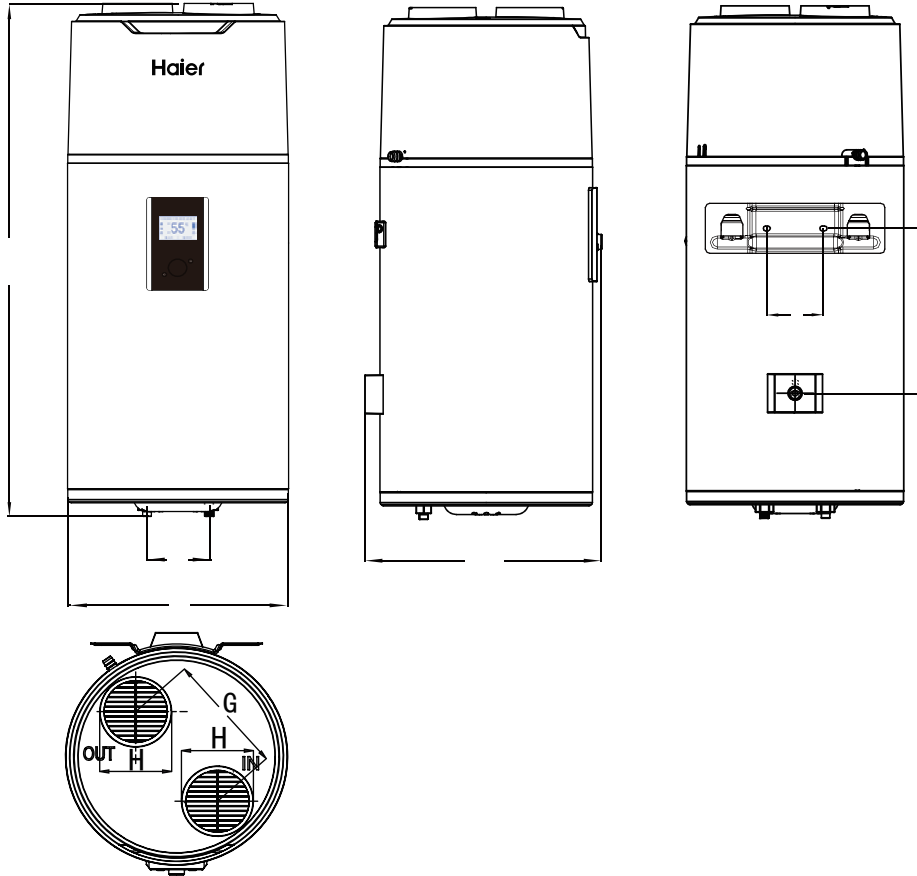
- No instale el calentador de agua en una posición expuesta a gas, vapores o polvo.
- Instale el aparato sobre una superficie plana y sólida. La superficie puede soportar el peso de la máquina y el agua condensada se puede drenar libremente.
- El ruido producido por el funcionamiento y el flujo de aire no molestará a los vecinos.
- Asegúrese de que quede suficiente espacio para la instalación y el mantenimiento.
- No hay fuertes interferencias electromagnéticas alrededor que puedan afectar las funciones de control.
- No existe gas de azufre o aceite mineral en el lugar de instalación, lo que puede causar corrosión de la máquina y los accesorios.
- La tubería de agua para el calentador de agua utilizada a las temperaturas inferiores a 0°C no debe congelarse.
- No se colocará en las cuartos donde se utilice un sistema de calefacción para que el suministro de calefacción a la cuarto no se vea afectado.
- No se colocará dentro de un espacio totalmente cerrado.
- El aire aspirado no debe ser polvoriento en ningún caso.
- Instale el aparato en una cuarto seca, sin escarcha.
- Temperatura del aire ambiente o del aire aspirado por la bomba de calor para un funcionamiento óptimo: de 2 a 35°C.



-  Mantenga una distancia adecuada entre la bomba de calor en funcionamiento y el cuarto de descanso.

# Introducción a la instalación

## Dimensiones de instalación



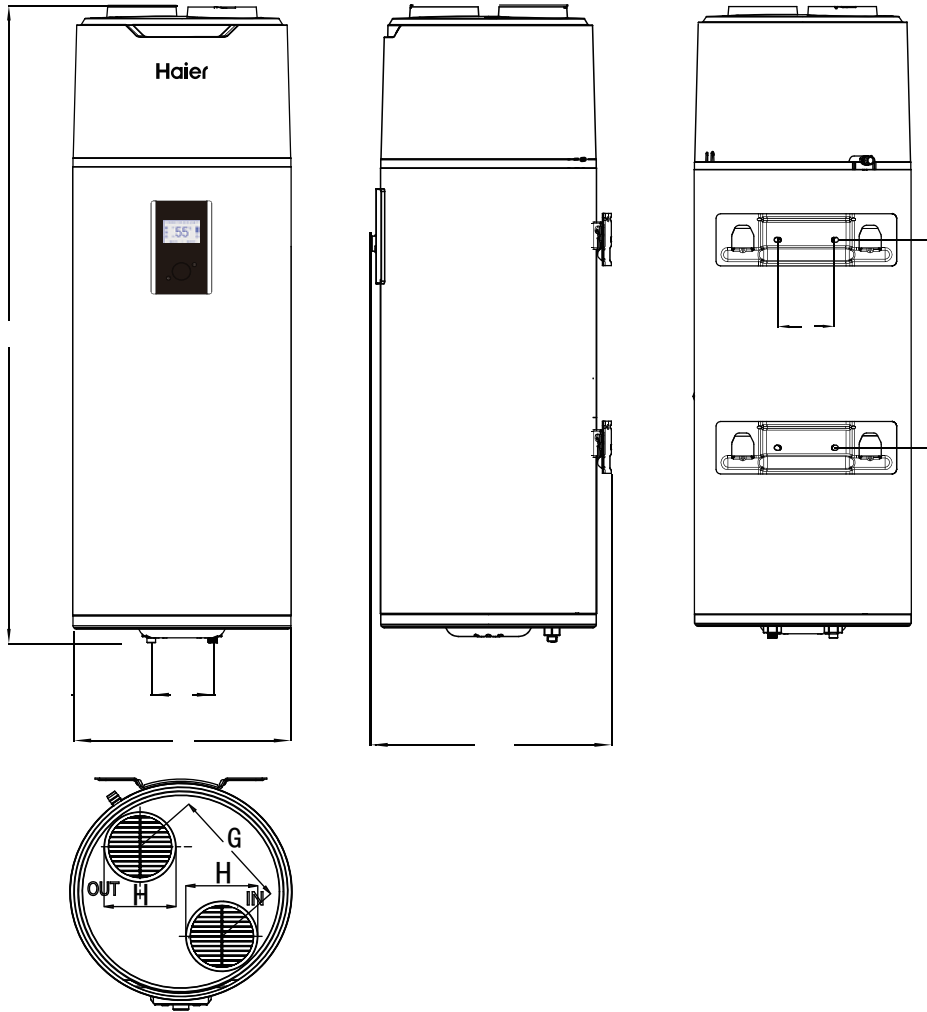
Español

Unidad: mm

Modelo								
M								
M								

## Introducción a la instalación

### Dimensiones de instalación

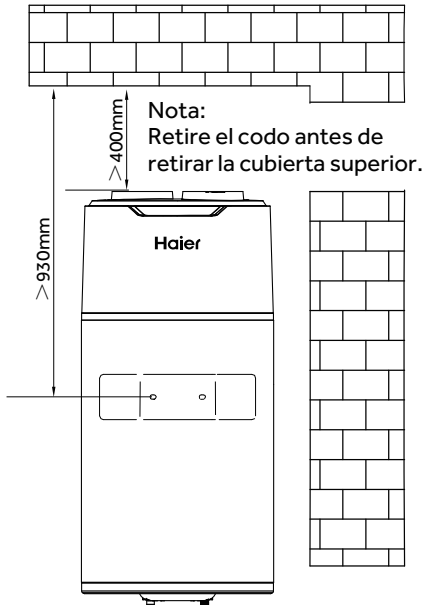


Unidad: mm

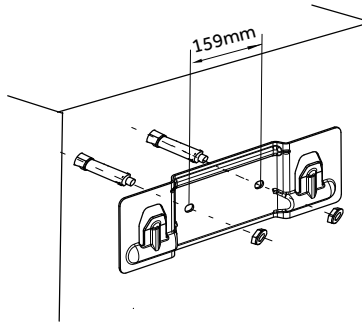
Modelo								
M								

## Introducción a la instalación

### Dimensiones de instalación



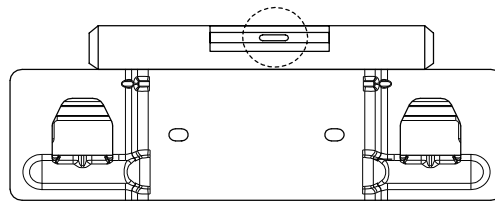
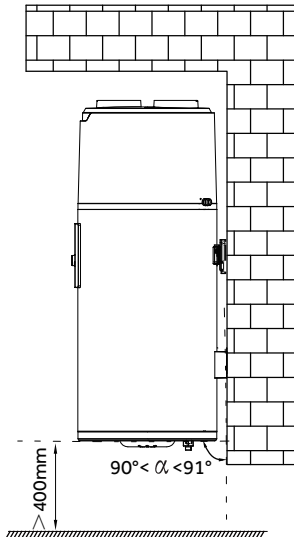
Nota: Estos dos pernos de expansión pueden soportar al menos 200 kg de peso. Utilice los pernos de expansión adaptados al material de su pared.



Español

Para el ángulo de instalación, consulte los siguientes diagramas:

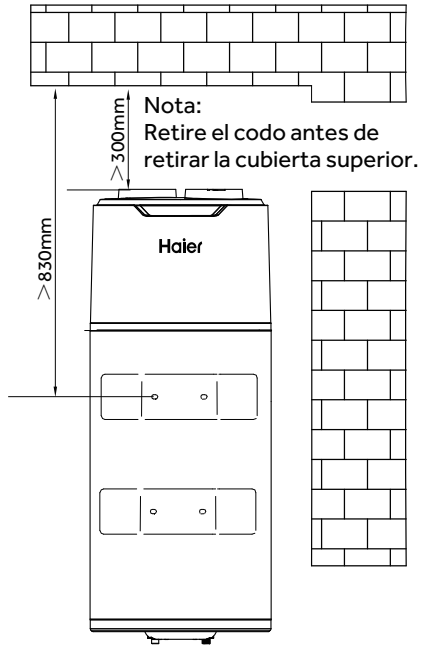
Una vez completada la instalación, es necesario usar una regla de nivel para verificar si el soporte se mantiene en un estado horizontal.



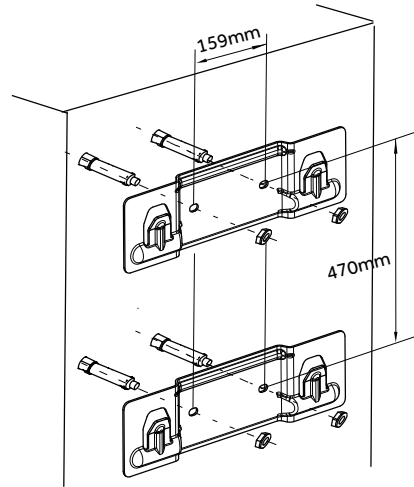
Nota:  
Deje suficiente distancia para retirar la varilla de magnesio y el calentador eléctrico auxiliar.

## Introducción a la instalación

### Dimensiones de instalación

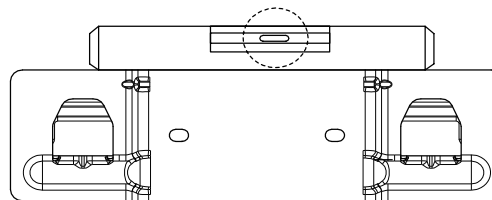
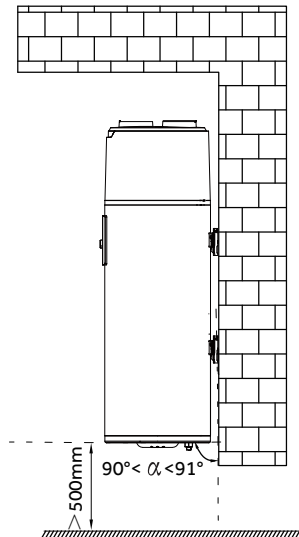


Nota: Estos dos pernos de expansión pueden soportar al menos 250 kg de peso. Utilice los pernos de expansión adaptados al material de su pared.



Para el ángulo de instalación, consulte los siguientes diagramas:

Una vez completada la instalación, es necesario usar una regla de nivel para verificar si el soporte se mantiene en un estado horizontal.

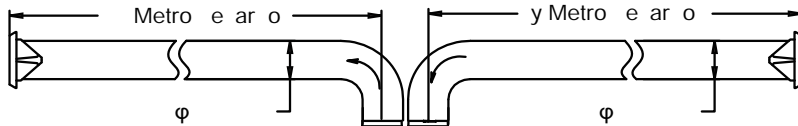
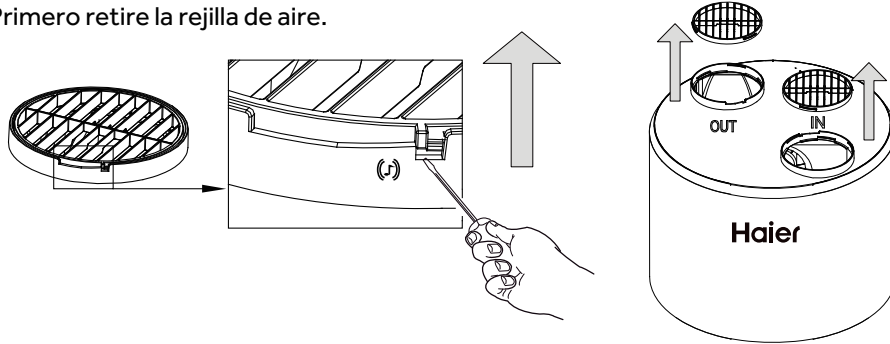


Nota: Deje suficiente distancia para retirar la varilla de magnesio y el calentador eléctrico auxiliar.



## Introducción a la instalación

### Conexión de aire

- Primero retire la rejilla de aire.



Recomendaciones de instalación:  
 $x + y < 36$  m (tubo liso)  
 $x + y < 22$  m (tubo corrugado)

Presión disponible 30 Pa		φ160mm	
		Pérdida de carga (Pa)	Equivalente a 1 metro de longitud
	Tubo liso	0,6/1 metro	1
	Fuelle	1/1 metro	1.7
	Codo	1,7/unidad	2.8
	Rejilla de aire	1,3/unidad	2.2

- Instale un conducto de 160mm de diámetro.
- Las caídas de presión del conducto deben ser inferiores o iguales a la presión estática del ventilador.
- Si la presión cae fuera de rango, el rendimiento del aparato se verá afectado.

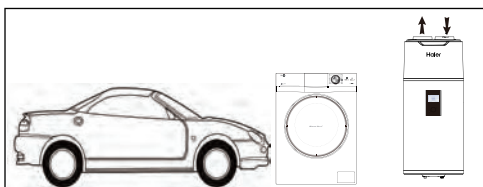
Para garantizar el rendimiento del producto, se recomienda que la longitud total del conducto de aire no supere los 5m. Si se dan otras condiciones, la longitud extrema del conducto no debe superar los 22 m (tubo de fuelle) y los 36 m (tubo liso).

En este caso, no se garantizará el rendimiento.

Se recomienda instalar una rejilla de ventilación con mosquitera en la entrada de aire del conducto. La superficie de ventilación no debe ser inferior a 150cm<sup>2</sup>.

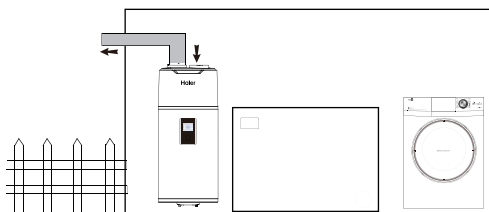
## Introducción a la instalación

### Posiciones recomendadas



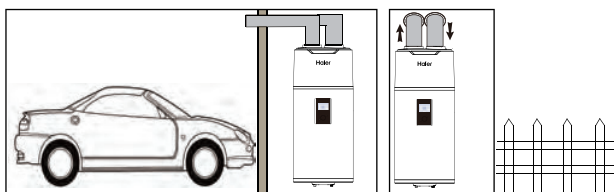
#### Garaje o lavadero (sin conductos):

- Cuarto sin calefacción.
- Permite la recuperación de la energía libre liberada por el motor de su vehículo cuando se apaga después del uso o por los electrodomésticos en funcionamiento.



#### Lavadero (con un conducto):

- Cuarto sin calefacción.
- Permite la recuperación de la energía libre liberada por el motor de su vehículo cuando se apaga después del uso o por los electrodomésticos en funcionamiento.



#### Cuarto habitable o aire exterior (con dos conductos):

- Puede obtener calor liberado del garaje.
- Si la temperatura del aire exterior es demasiado baja, la conexión al aire exterior puede provocar un consumo excesivo de electricidad.

## Introducción a la instalación

### Precaución de instalación



Al realizar las conexiones, debe respetar los estándares y las directivas locales.

- Antes de realizar la conexión, enjuague las tuberías de entrada de agua, para no introducir metal u otras partículas en el tanque.
- Seleccione tubos de cobre para la conexión de la tubería.
- La presión del agua de entrada está entre 0,1~0,5MPa. Si es inferior a 0,1 MPa, se añadirá una bomba de refuerzo en la entrada de agua; si es superior a 0,5 MPa, deberá añadir una válvula de alivio de presión en la entrada de agua.
- Se recomienda una temperatura del agua de entrada entre 10-30°C.
- Las tuberías y válvulas de agua exteriores deben estar debidamente aisladas.
- De acuerdo con las normas de seguridad, se debe instalar una válvula de seguridad (0,8MPa, R1/2F) en el tanque. Para Francia, recomendamos unidades de seguridad hidráulicas equipadas con una membrana con la marca NF. Integre la válvula de seguridad en el circuito de agua fría. Instale la válvula de seguridad cerca del tanque en un lugar de fácil acceso. No se deben colocar dispositivos de aislamiento entre la válvula o unidad de seguridad y el tanque. La presión nominal de la válvula de seguridad no excederá de 0,8MPa.
- Nunca bloquee la salida de la válvula de seguridad o su línea de drenaje por ningún motivo.
- Los diámetros de la unidad de seguridad y su conexión deben ser como mínimo iguales al diámetro de la entrada de agua fría sanitaria.
- Si la presión de la red supera el 80% de la válvula de seguridad, se debe instalar un reductor de presión en lo anterior del aparato.
- NOTA: No instale ni utilice el producto en el exterior.

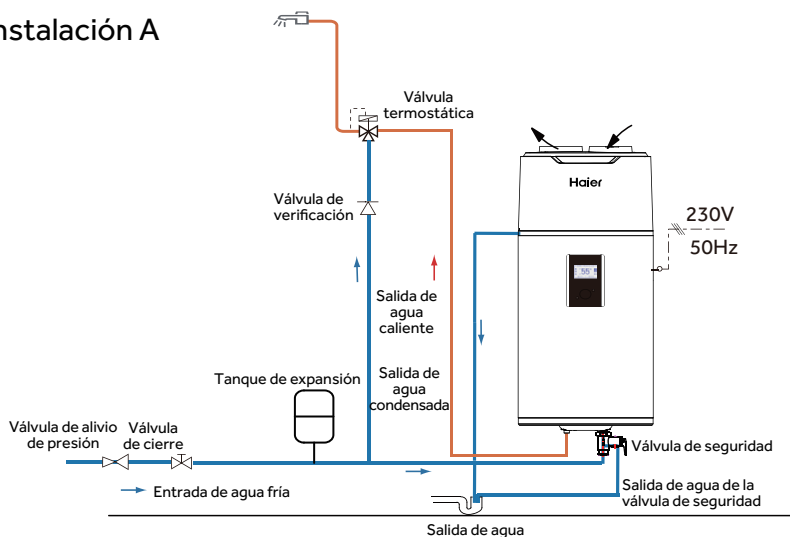


Si la entrada y salida de aire del producto no están instaladas con conductos de aire, la entrada y salida de aire del producto deben estar protegidas para evitar la entrada de agua y las medidas de resistencia al agua deben alcanzar el nivel IPX4.

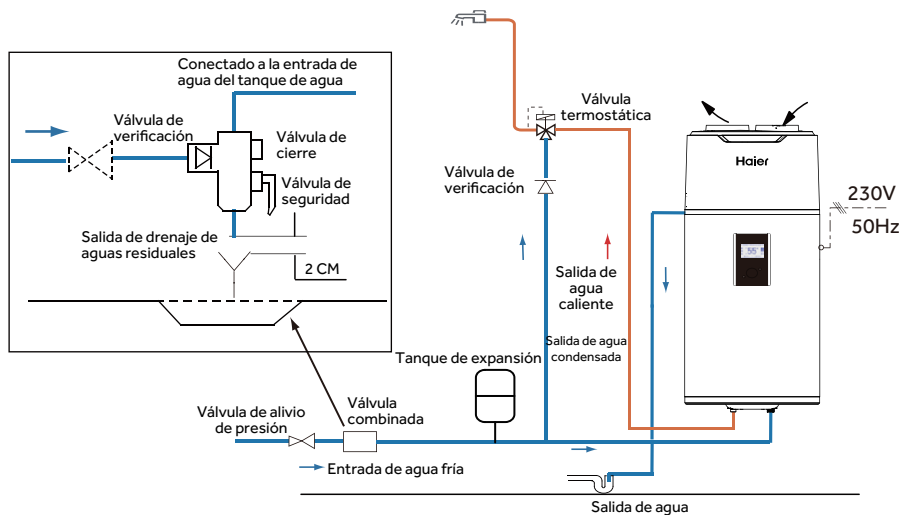
## Introducción a la instalación

### Diagrama de instalación de la tubería

#### Instalación A



#### Instalación B (solo para Francia)



#### Nota:

- La válvula de alivio de presión, la válvula termostática, la válvula de cierre, la válvula antirretorno, la válvula de alivio de temperatura y presión y la válvula combinada francesa no están incluidas en los accesorios; selección los accesorios adecuados en el mercado local;
- Se recomiendan las válvulas con certificación NF/CE;

## Introducción a la instalación

### Precauciones para las conexiones eléctricas

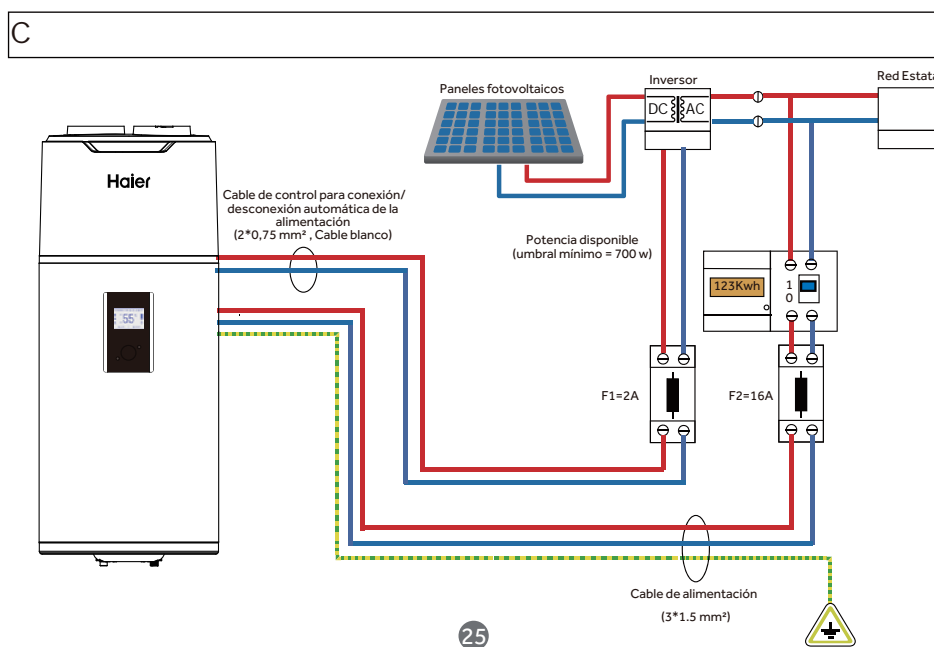


#### ADVERTENCIA

- Solo los profesionales cualificados pueden realizar las conexiones eléctricas, siempre con la alimentación apagada.
- La conexión a tierra debe cumplir con las normas locales.

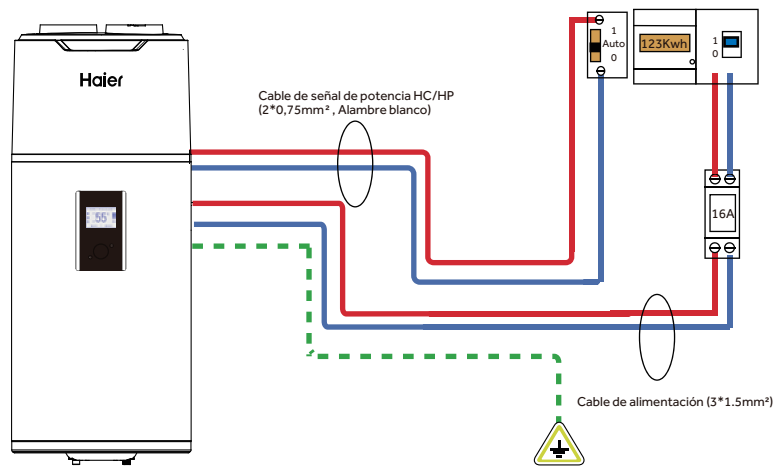
- Los calentadores de agua deben estar equipados con una línea de energía dedicada e interruptores de corriente residual. La corriente de acción no debe exceder los 30 mA;
- La línea de puesta a tierra y la línea nula de la alimentación deben estar completamente separadas. No se permite conectar la línea nula a la línea de puesta a tierra.
- Parámetros de la línea eléctrica:  $3 \times 1,5\text{mm}^2$  o más.
- Si un cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por los profesionales cualificados para evitar riesgos.
- En el caso de lugares y paredes donde puedan producirse salpicaduras de agua, la altura de instalación de un tomacorriente no debe ser inferior a 1,8 m, asegurándose de que no se produzcan salpicaduras de agua en estos lugares. El enchufe debe instalarse fuera del alcance de los niños.
- La línea de fase, la línea cero y la línea de puesta a tierra dentro de un tomacorriente utilizado en su hogar deben estar cableadas correctamente sin ningún posicionamiento incorrecto o conexión falsa, y se debe evitar un cortocircuito interno. Un cableado incorrecto puede provocar incendios.

Español



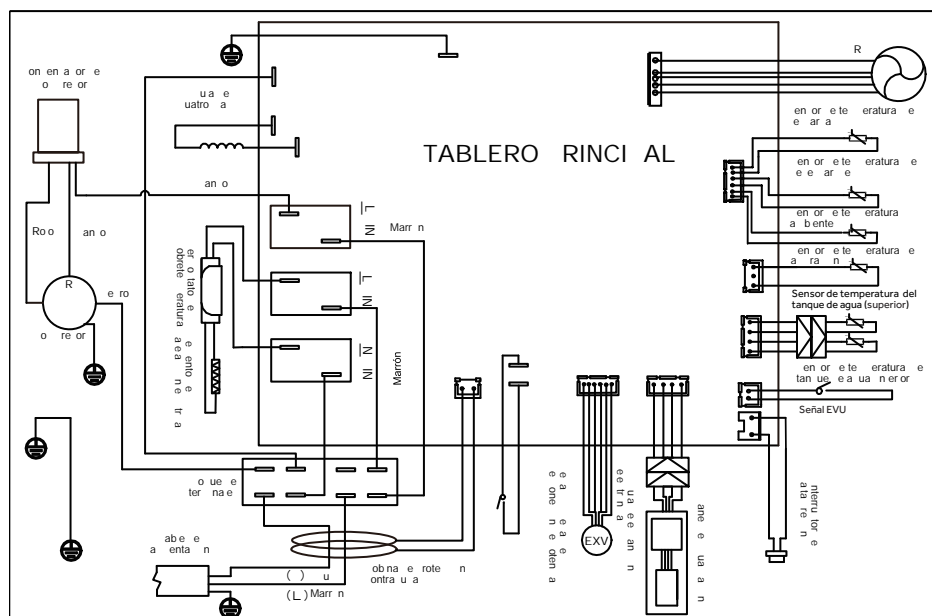
## Introducción a la instalación

### Conexión del cable de señal de potencia HC/HP



## Introducción a la instalación

### Diagrama de cableado



### Puesta en marcha

Los instaladores deben usar la lista de comprobación para la puesta en funcionamiento de los calentadores de agua según el manual del usuario y marcar  en .

- ¿Los cables eléctricos están fijos de forma segura?
- ¿Las tuberías de drenaje de agua están conectadas correctamente?
- ¿Los cables de tierra están conectados de forma segura?
- ¿La tensión de alimentación cumple con los códigos eléctricos pertinentes?
- ¿El panel de control funciona bien?
- ¿Todos los ruidos son normales?
- ¿El tanque de agua se ha conectado con una válvula de alivio de presión dedicada (válvula de alivio de temperatura y presión) y una válvula antirretorno?
- ¿Los materiales para tuberías de agua fría/caliente cumplen con los requisitos de uso de agua fría/caliente?
- Una vez completado el sistema de agua, ¿si el tanque de agua está lleno de agua? ¿Si se drena el agua por la salida de agua de la tubería de agua caliente?
- Una vez llenada la tubería de agua del sistema de agua, revise toda la tubería de agua. ¿No hay fugas?
- Una vez llenado el sistema de agua con agua, ¿si sale agua después de que se libere la presión mediante la válvula de alivio de presión segura automática?
- Una vez llenado el sistema de agua con agua y después de la verificación de fugas, ¿si todas las tuberías de agua al aire libre se aplican con un tratamiento de aislamiento térmico?
- ¿Si la válvula de drenaje, la tubería de drenaje y la tubería de drenaje de la válvula de alivio de presión del tanque de agua se han conectado al sistema de alcantarillado y el drenaje se puede realizar bien?

## Operación y funciones

### Pantalla



### Funciones y protecciones

#### A. Protección contra fugas eléctricas

El sistema de control de esta máquina cuenta con una función de protección contra fugas eléctricas.

#### B. Protección de 3 minutos

Al encender la máquina después de la entrada de electricidad, el sistema se encenderá después de 3 minutos aproximadamente, lo que se considera normal.

Al reiniciar la máquina inmediatamente después del apagado, el sistema entra en modo de protección y se enciende después de 3 minutos aproximadamente, lo que se considera normal.

#### C. Función automática de desescarche

El modo de desescarche se activa automáticamente si la temperatura exterior es demasiado baja y después de que el compresor ya funcione de forma continua durante un período determinado.

#### D. Protección contra sobrecargas





La carga de trabajo del compresor será pesada si la temperatura es alta en verano. Para cumplir con los requisitos de agua caliente de los usuarios y prolongar la vida útil del compresor, este producto ajusta automáticamente la velocidad del ventilador para garantizar un funcionamiento confiable del compresor.

#### E. Función anticongelante

La bomba de calor comienza a calentar para evitar que el tanque de agua se congele si la temperatura en el tanque de agua es demasiado baja.

#### F. El ajuste de temperatura por defecto es 56°C.

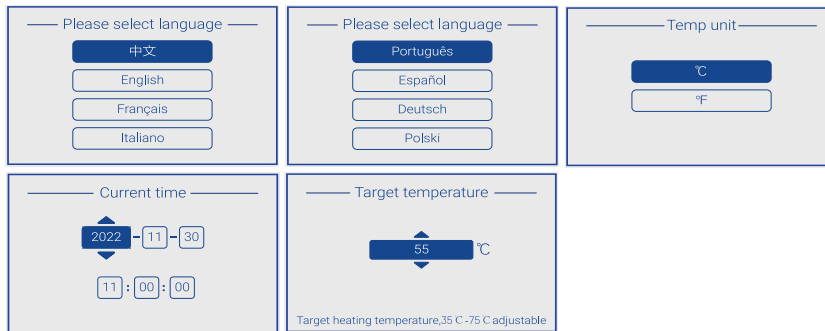
### Descripción de los pictogramas

Símbolo	Descripción
11/18/2022	Indicación de la fecha actual
11:30	Indicación de la hora actual
	Visualización de la señal PV/SG/HC
	Indicación de la función de esterilización
	Visualización de la función Mute
	Indicación función WIFI
	Indicación de calefacción por bomba de calor
	Indicación de calefacción auxiliar eléctrica
 HW	Indicación de disponibilidad de agua caliente
	Indicación de la función de bloqueo
 AUTO	- Gestión optimizada de la bomba de calor y el sistema eléctrico para un confort garantizado; - El tiempo máximo de trabajo continuo del compresor (HP Duration ) se puede ajustar en los ajustes de instalación
 ECO	- En este modo, se da prioridad a la calefacción por bomba de calor; Ajuste del temporizador introducido por el usuario;
 ELEC	- En este modo, el elemento de reserva se utiliza como única fuente de calor. - Esta función garantiza la disponibilidad de agua caliente cuando la bomba de calor no funciona correctamente;
 VAC	- Mantiene la temperatura mínima para evitar la formación de hielo. Este modo se configura para un número de días.
 Mute	Función de silencio En este modo, la calefacción de la bomba de calor es poco ruidosa.
 Fan speed	Velocidad del ventilador Permite una velocidad constante más alta, pero la función de silencio no se puede utilizar cuando la velocidad del ventilador está activada.
 Sterilization	Modo antilegionela Ajuste de temperatura introducido por el usuario, ajuste de la hora de inicio, ajuste de la frecuencia.

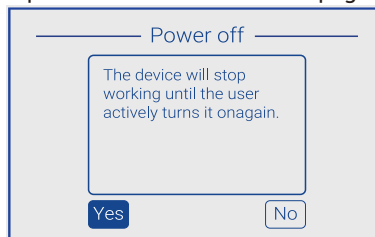
## Función Introducción

### Encendido

1. Cuando se enciende por primera vez, todos los iconos se iluminan durante 3 segundos y el zumbador emite un pitido para entrar en el estado de encendido. 2. Entre en el ajuste de inicialización y seleccione el idioma de confirmación (chino/inglés/francés/italiano/alemán/español/portugués/polaco) Temperatura (°C/°F) - Ajuste de la hora - Ajuste la temperatura objetivo girando el botón giratorio. Pulse el botón giratorio para confirmar. La temperatura de ajuste por defecto es 56°C , y el modo por defecto es AUTO. Una vez completada la configuración inicial, no volverá a entrar en la configuración inicial, a menos que el usuario elija restaurar la configuración inicial.

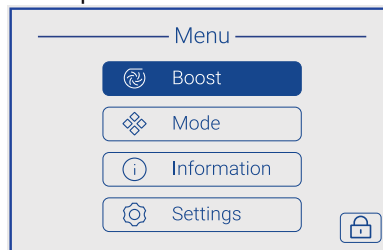


2. Cuando la unidad esté encendida, accione cualquier botón para mantener la pantalla totalmente iluminada, y después de 60 segundos de inactividad, la pantalla se apagará; Si no se realiza ninguna operación durante 30 segundos, volverá automáticamente a la interfaz principal. Cuando la pantalla esté apagada, accione cualquier botón para que la pantalla se ilumine completamente. Mantenga pulsado el mando durante 6 segundos, aparecerá la pantalla de apagado. Seleccione Sí para entrar en el estado de apagado;



### Función Menú

- Pulse el botón Menú para entrar en el menú. Hay 5 opciones para elegir, a saber Boost-Modo-Información-Ajuste-Bloqueo selección, puede hacer una selección con el mando y luego pulsar el mando para confirmar.

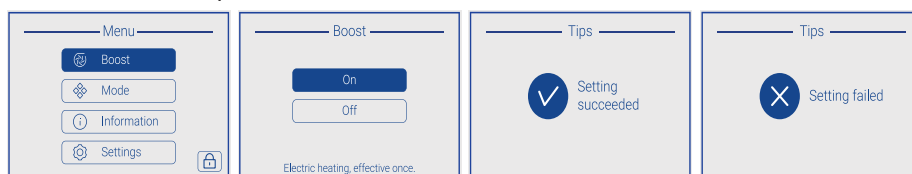


## Función Introducción

### Función Boost

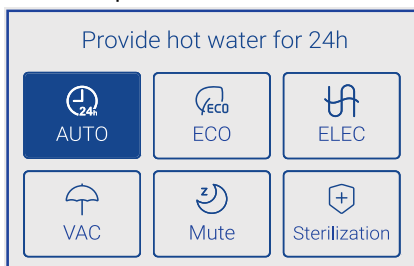
Después de seleccionar Boost, pulse el mando para confirmar y seleccionar Encendido/Apagado.

Cuando la selección se haya completado, indicará ajuste exitoso si el ajuste es exitoso, de lo contrario indicará ajuste fallido. El modo BOOST tiene la prioridad más alta y puede ser activado en cualquier modo. Sólo es válido una vez.



### Selección del modo

Después de seleccionar el modo, pulse el botón giratorio para confirmar. Después de entrar en la interfaz de selección de modo, hay seis modos para elegir, a saber AUTO-ECO-ELEC-VAC-MUTE-STERILIZE, todos los cuales se seleccionan mediante el botón giratorio. Los cuatro primeros modos son mutuamente excluyentes. Los cuatro primeros modos interactúan de forma exclusiva, si uno de los modos se ajusta correctamente, se saldrá automáticamente del modo seleccionado. Hay casos en los que se selecciona más de una función al mismo tiempo.

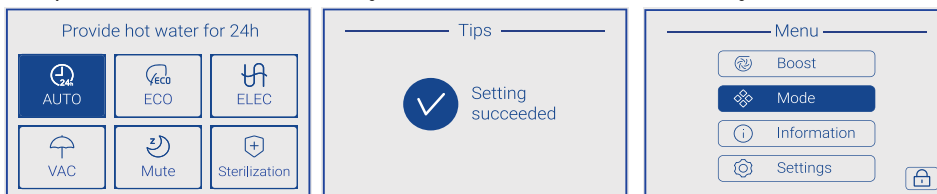


#### Modo AUTO

Tras seleccionar AUTO y confirmar con el botón giratorio, aparecerá un aviso indicando si el ajuste se ha realizado correctamente o no. Cuando finalice la pregunta, el sistema volverá automáticamente a la pantalla del menú. La pantalla principal muestra el modo AUTO.

En este modo, la bomba de calor se enciende para proporcionar agua caliente. Cuando el tiempo de funcionamiento de la bomba de calor supera el tiempo máximo de funcionamiento, la bomba de calor sigue funcionando y se activa el módulo de calefacción auxiliar eléctrico. Cuando se alcanza la temperatura programada, la bomba de calor y la calefacción auxiliar eléctrica se detienen.

El tiempo máximo de funcionamiento de la bomba de calor se ajusta entre 5 y 15 horas, con un valor predeterminado de 12 horas (ajustable mediante Duración HP en Ajustes);

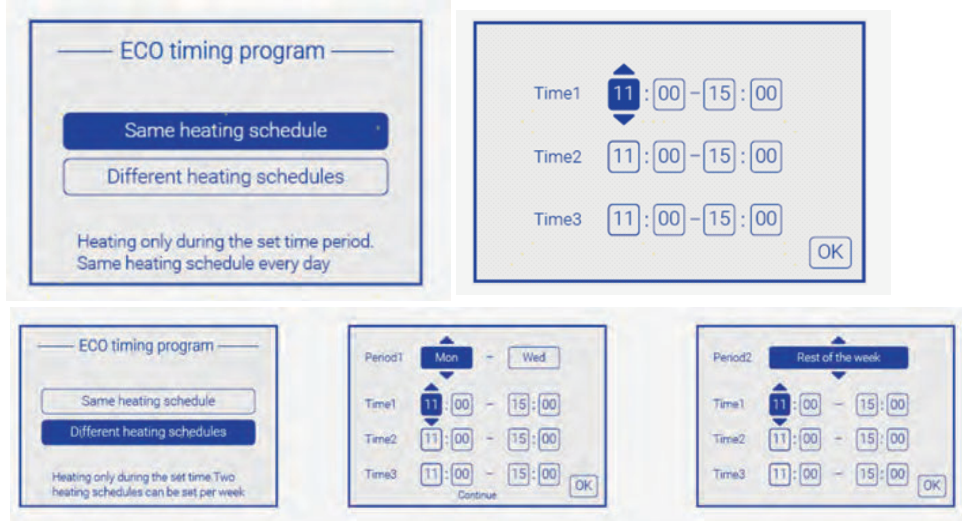


## Función Introducción

### Selección del modo

#### Modo ECO

Después de girar el botón para seleccionar ECO, entrar en la interfaz de selección, puede seleccionar el período de tiempo ECO, como el mismo todos los días - diferente todos los días. La hora de finalización debe ser mayor que la hora de inicio.



#### Modo ELEC

Después de seleccionar ELEC, pulse el botón giratorio para confirmar y, a continuación, se le preguntará si el ajuste se ha realizado correctamente o no. Una vez completado el ajuste, volverá automáticamente a la interfaz del menú. La interfaz principal muestra el modo ELEC. Cuando se selecciona la función ELEC, la calefacción eléctrica se enciende tras un retardo de 6 segundos. El icono indicador de funcionamiento de la calefacción eléctrica de la interfaz principal se ilumina.

La función ELEC permanece activa hasta que se alcanza la temperatura programada, la calefacción eléctrica deja de funcionar y el icono indicador se apaga. En modo ELEC, la bomba de calor no funciona, sólo funciona la calefacción eléctrica

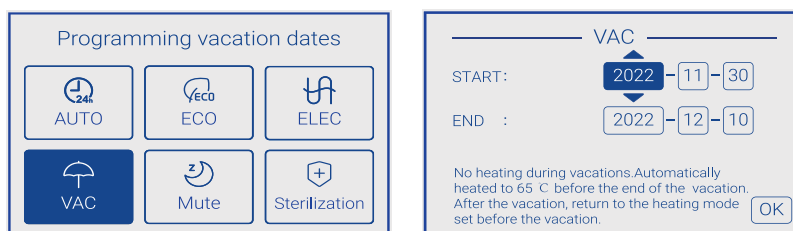


## Función Introducción

### Selección del modo

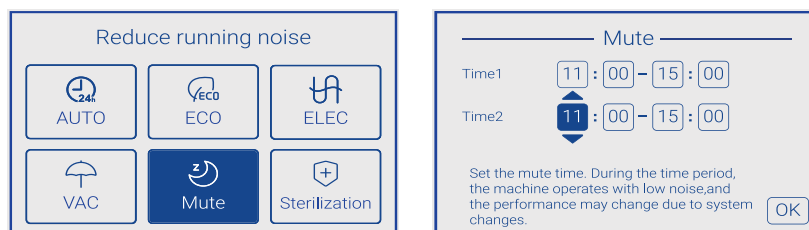
#### Modo VAC

Tras seleccionar VAC, pulse el mando para confirmar e introducir los ajustes del periodo de tiempo de inicio y fin. Una vez finalizado el ajuste de la hora, seleccione el botón "OK" para volver automáticamente a la interfaz del menú. La pantalla principal muestra el modo VAC. En este modo, el sistema activa la función de protección del depósito (anticongelante, etc.) y prepara agua caliente por adelantado en función de la fecha de regreso de vacaciones introducida por el usuario. En este modo, la temperatura programada que se muestra es la temperatura fijada por el usuario, pero no se produce ningún calentamiento. Antes del final de las vacaciones, el sistema completa el proceso de calentamiento y pasa automáticamente al modo AUTO.



#### Función MUTE

Después de seleccionar MUTE, pulse el mando para confirmar y entrar en el ajuste del periodo de tiempo. Una vez completado el ajuste del periodo de tiempo, seleccione OK para confirmar y volver automáticamente a la interfaz del menú. Al introducir un periodo SILENCIAR, se enciende el icono correspondiente en la pantalla principal. Después de seleccionar la función de velocidad del ventilador, el modo SILENCIAR no puede funcionar a menos que se desactive la función de velocidad del ventilador en la pantalla de configuración.

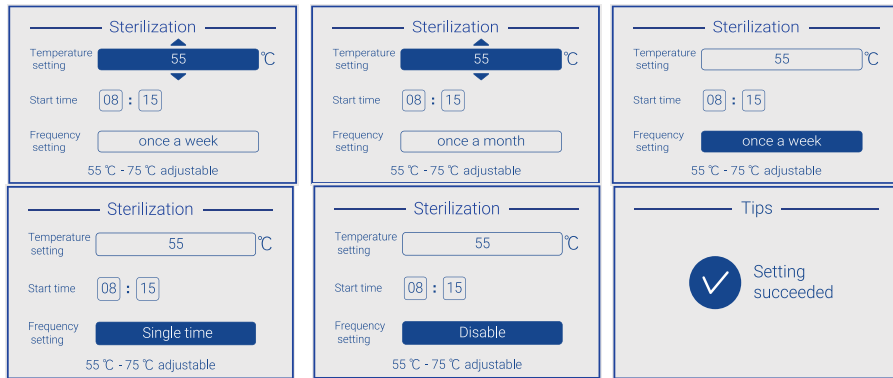


#### Función ESTERILIZAR

Después de seleccionar ESTERILIZAR, pulse el mando para confirmar e introducir el ajuste de temperatura, frecuencia y periodo de tiempo. Confirme los ajustes de temperatura y frecuencia girando el mando. Una vez finalizado el ajuste, avisa si el ajuste se ha realizado correctamente o no y vuelve a la interfaz principal.

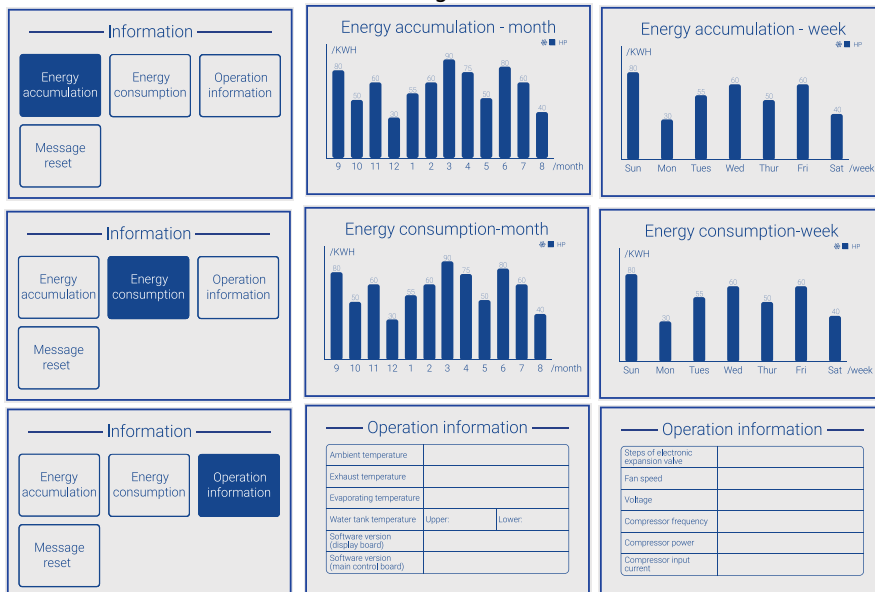
1. Temperatura objetivo de esterilización: El rango de ajuste es 55-75°C, por defecto es 65°C;
2. Opciones de frecuencia: una vez al mes (cada 30 días) o una vez a la semana (cada 7 días), sólo se ejecuta una vez, el valor predeterminado es una vez a la semana (cada 7 días);
3. Ajuste de la hora: horas y minutos, por defecto 00:00;
4. Configuración de la frecuencia: La opción "Desactivar" permite desactivar la función de esterilización. La función de esterilización está activada por defecto. Cuando la función de esterilización está activada, el icono de esterilización en la parte superior de la página principal no se ilumina; el icono de esterilización sólo se iluminará cuando se ejecute la función de esterilización;

## Función Introducción



### Función de visualización de la cantidad acumulada

Después de seleccionar la información, pulse el mando para confirmar. Después de entrar en la interfaz de selección, hay cuatro tipos de información disponibles: energía Acumulación - Consumo de energía - Información de funcionamiento - Restablecimiento de la información, todas ellas se seleccionan girando el mando.



### Función de consulta de información

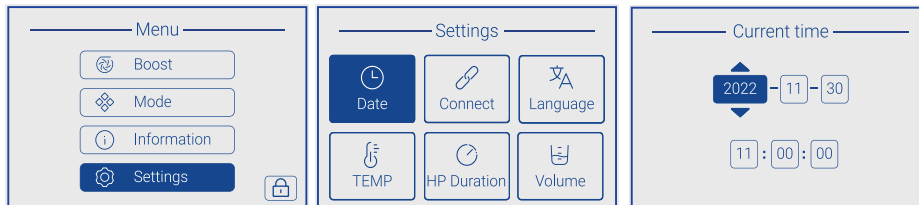
Después de seleccionar la información de funcionamiento, pulse el botón giratorio para confirmar y mostrar la información de funcionamiento actual. También se pueden visualizar valores negativos.

### Ajuste

Después de seleccionar el ajuste, pulse el botón giratorio para confirmar y entrar en la interfaz de selección. Hay 7 opciones para elegir incluyendo Fecha, Conexión, Idioma, Temperatura, HP y Volumen y velocidad del ventilador, que se seleccionan girando los botones, todas las cuales pueden ser seleccionadas con el botón giratorio.

## Función Introducción

### Ajuste



#### Ajuste de la Hora

Después de seleccionar FECHA girando el botón, el color del año se intensificará. Pulse el botón giratorio para confirmar y, a continuación, ajuste automáticamente el mes en el orden de días, horas, minutos y segundos. Después de la confirmación, pulse el botón Atrás para volver a la pantalla del menú.

#### Ajuste de funciones

Después de seleccionar CONECTAR, confirme y pase a la siguiente pantalla. Hay tres opciones para elegir: WiFi, Señal de alimentación y Fuente de calor externa (M8 no tiene esta función).

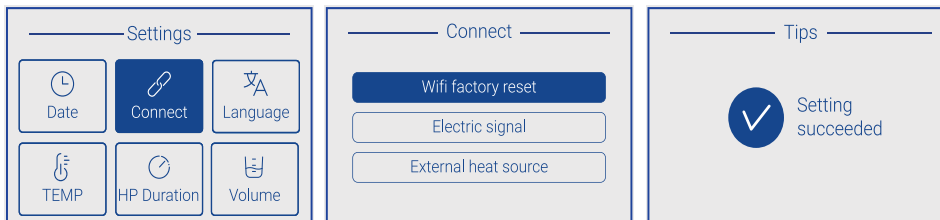
#### Ajuste WiFi

Después de seleccionar WiFi, vuelva a la interfaz principal, el icono de WiFi parpadea para (📶) conectarse a la red. El icono de WiFi permanece encendido para indicar que la conexión a la red se ha realizado correctamente.

Después de 30 minutos sin WiFi, el icono deja de parpadear y puedes cancelar la conexión WiFi.

En su dispositivo móvil:

1. Busca "hOn" en la app store para descargar e instalar la aplicación. (Véase la página 39)
2. Regístrate y crea una cuenta.
3. Añade tu dispositivo y configura una conexión WiFi.

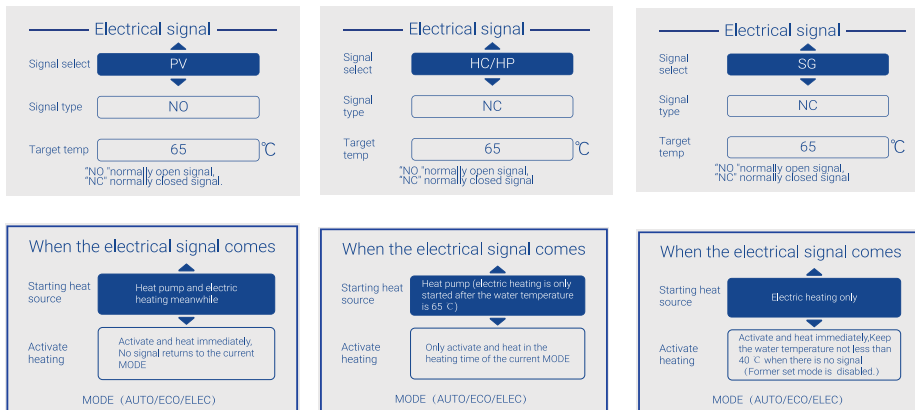


#### Ajuste de la señal Eco Telecom

Después de seleccionar la señal eléctrica, acceda a la siguiente interfaz para seleccionar el modo, la señal de conmutación, el modo de funcionamiento, la temperatura objetivo y el método de calentamiento. Gire el mando para seleccionar y confirmar, vuelva a la interfaz del menú. El icono correspondiente se mostrará en la interfaz principal.

Cuando el usuario selecciona "Señal eléctrica" - "Se activa y calienta inmediatamente, no calienta cuando no hay señal. (Modo de ajuste anterior desactivado.)" o "Activa y calienta inmediatamente, mantiene la temperatura del agua no inferior a 40°C cuando no hay señal (Modo de ajuste anterior desactivado.)", el botón AUTO/ECO/ELEC de la página MODO se vuelve gris y no se puede seleccionar. Si el usuario desea volver a seleccionar, es necesario desactivar la "Señal eléctrica".

## Función Introducción



### Ajuste del idioma

Después de seleccionar IDIOMA, introduzca un total de 8 idiomas para la selección del idioma. Tras confirmar, volverá automáticamente al menú.

### Ajuste de Temperatura y Unidad

Tras seleccionar TEMP, puede ajustar la unidad de temperatura y el valor objetivo de temperatura.

Tras confirmar la selección, se vuelve a la interfaz principal.

### Selección del tiempo máximo de funcionamiento de la bomba de calor

Después de seleccionar Duración HP, puede seleccionar la duración de la calefacción.

### Selección del volumen

Después de seleccionar el ajuste de volumen, puede seleccionar el volumen.

### Velocidad del ventilador

Puede alcanzar velocidades más altas y constantes. En el caso de V1 o V2, la máquina puede conectarse a conductos de aire más largos y el rendimiento del sistema cambia en consecuencia.

## Comprobación y mantenimiento



- La instalación y el mantenimiento del aparato deben ser realizados por un profesional cualificado.
- Antes de trabajar en el aparato, apague la máquina y corte la alimentación.
- No toque con las manos mojadas.
- Las operaciones de mantenimiento son importantes para garantizar un rendimiento óptimo y prolongar la vida útil del equipo.

## Comprobación de la válvula de seguridad

- Opere la válvula de seguridad al menos una vez cada seis meses para comprobar si funciona correctamente. De lo contrario, compruebe si la válvula está obstruida y sustitúyala si es necesario.

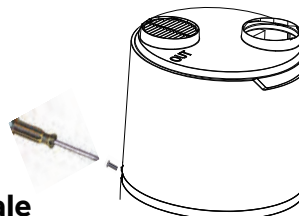
## Comprobación del circuito hidráulico

- Compruebe la estanqueidad de las conexiones de agua.

## Comprobación y mantenimiento

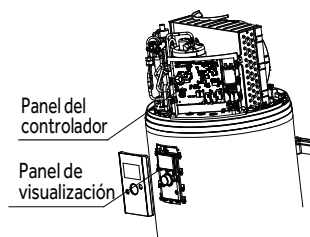
### Rimozione del coperchio superiore

- Rimuovere le viti sul lato sinistro con un cacciavite;
- Ruotare il coperchio superiore in senso antiorario fino a rimuoverlo.



### Controllo della scheda di controllo principale

- Rimuovere le viti con un cacciavite.



Español

### Limpeza del ventilador

- Compruebe la limpieza del ventilador una vez al año.

### Comprobación del evaporador



- Riesgo de lesiones en el dedo debido a las aletas del evaporador muy afiladas.
- No dañe las aletas, evitando afectar el rendimiento.

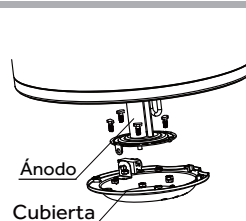
- Limpie el evaporador periódicamente con un cepillo de pelo suave.
- Si están torcidos, vuelva a alinear con cuidado el evaporador mediante un peine adecuado.

### Comprobación de la tubería de descarga de condensados

- Compruebe la limpieza de la tubería.
- Una obstrucción por polvo puede provocar un flujo deficiente de los condensados o incluso un riesgo de acumulación de agua en la base de plástico de la bomba de calor.

### Comprobación de la varilla de magnesio

- El ánodo de magnesio debe sustituirse a tiempo, evitando la corrosión del tanque.
- Compruebe el ánodo de magnesio una vez cada 2 años. En zonas donde el agua contiene mayores impurezas es necesario acortar el tiempo.




### Drene el tanque de agua para vaciarlo

- Corte la alimentación y cierre la válvula de entrada de agua, luego drene el tanque de agua mediante la salida de aguas residuales. Manténgase alejado de la salida de aguas residuales si hay agua caliente dentro del tanque de agua para evitar lesiones.

## Fallas y protección

Tipo de falla	Acción	Indicación digital	Liberación
Fallo de comunicación	Fallo de comunicación entre el módulo Wi-Fi y la placa de control	F0	Una vez solucionada la falla, encienda la alimentación para la liberación
Protección del compresor	Protección de temperatura de escape de aire	F2	
	Protección contra la evaporación a altas temperaturas	F3	
Alarma de fugas eléctricas	El sistema cortará automáticamente la alimentación en caso de falla en la línea	E1	Una vez solucionada la falla, encienda la alimentación para la liberación
Alarma de sobretemperatura	La temperatura real del agua $\geq 85^{\circ}\text{C}$	E2	
Falla del sensor de temperatura interior	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	E3	
Falla del sensor de temperatura ambiente	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	E4	
Falla del sensor de temperatura de evaporación	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	E5	
Falla del sensor de temperatura de escape de aire	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	E6	
Falla del sensor de temperatura de entrada de aire	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	ED	
Falla de comunicación	La comunicación del panel de control principal y el panel de visualización es anormal	E7	
Protección del interruptor de presión	Acción del interruptor de presión en la salida de escape	E8	
Protección de temperatura ambiente	Temperatura ambiente o exterior $< -7^{\circ}\text{C}$ o $> 45^{\circ}\text{C}$	E9	
Fallo de la potencia fuera de pico señal de conmutación	Si no recibió la señal del valle al seleccionar señales de conmutación por parte de las compañías eléctricas	EF	
Falla del ventilador	La aspa del ventilador está atascada o la comunicación entre el ventilador y el panel de control tiene una falla	L7	



El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico normal. En su lugar, debe llevarse a un punto de recolección de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse adecuadamente de este producto, está contribuyendo a la preservación del medio ambiente y al bienestar de sus conciudadanos. La disposición inadecuada es peligrosa para la salud y el medio ambiente. Puede obtener más información sobre cómo reciclar este producto en su municipio, su servicio de gestión de residuos o la tienda donde lo adquirió.

## Ficha de Producto

Modelo		M	M	M
Fuente de alimentación				
La eficiencia energética en la calefacción de agua ( $\eta_{wh}$ )				
Clase de eficiencia energética en la calefacción de agua		a	a	a
Consumo de energía anual (AEC)	k annu			
El consumo eléctrico diario (Qelec)	k			
El nivel de potencia acústica (en el interior)	(A)			
Agua mezclada a 40°C				
Perfiles de carga de calentadores de agua, Tipo		M	M	
Fabricante	Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.			
Dirección	Haier Industry Park, Economic & Technology Development Zone, 266101 Qingdao PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA			
Denominación	Calentador de agua con bomba de calor			
Uso previsto	Agua caliente			
Tipo de ensamblaje	Embalaje único			
Refrigerante	R290 /120g			

Español

### Duración de la garantía:

- Garantía de estanqueidad del depósito: 5 años
  - Sistema eléctrico (electrónica y bomba de calor) 2 años
- Las piezas o productos de sustitución no amplían en ningún caso el periodo de garantía inicial.

Busca "hOn" en la app store para descargar e instalar la aplicación.

**Step1** Download the hOn app on the stores

---

**Step2** Create your account on the hOn App or log in if you already have an account

**Step3** Follow pairing instructions in the hOn App

# Haier

0040512317  
20231007  
V\*\*\*\*\*